Asia 2050: Memperkukuh Ekosistem Filantropi ke Arah Pertumbuhan Inklusif dan Mampan

Laporan Interim, September 2026

Terjemahan Awal

Commission on Asian Philanthropy

Suruhanjaya Filantropi Asia

Mengenai muka hadapan laporan

Reka bentuk muka hadapan laporan ini diilhamkan oleh warisan budaya yang berakar umbi, motif simbolik dan kepelbagaian landskap wilayah yang diwakili dalam Suruhanjaya.

Kandungan

Prakata: Suruhanjaya Filantropi Asia 4

Ringkasan Eksekutif 7

Konsep Asas: Peranan Negara dan Takrifan Filantropi di Asia 14

Laporan Interim: Dapatan Utama 16

1 Memahami Keseluruhan Ekosistem 17

2 Membayangkan Semula Potensinya 27

3 Membina Bersama untuk Dekad Akan Datang 37

Ke Arah Laporan Akhir 48

Penghargaan 49

Glosari 53

Prakata

Suruhanjaya Filantropi Asia

Suruhanjaya Filantropi Asia (Commission on Asian Philanthropy) merupakan inisiatif penyelidikan berorientasikan tindakan selama tiga tahun yang dilancarkan pada September 2024. Inisiatif ini bertujuan mempercepat pembangunan ekosistem filantropi domestik Asia dari segi skala, kualiti dan impak bagi menyokong pertumbuhan yang inklusif dan mampan dalam tempoh dua dekad akan datang. Para Pesuruhjaya mewakili beberapa organisasi filantropi terkemuka dari Asia Timur, Asia Tenggara, Asia Selatan dan Asia Barat. Mereka membawa pengalaman luas daripada pelbagai tradisi budaya, sistem politik serta model pembangunan.

Pada pertengahan tempoh pelaksanaan inisiatif ini, laporan interim Commission on Asian Philanthropy membentangkan perkara berikut kepada penggubal dasar dan pembuat keputusan:

- Anggaran komprehensif pertama mengenai skop dan skala ekosistem filantropi Asia;
- Perspektif jangka panjang mengenai potensi ekosistem tersebut dalam menyumbang kepada pencapaian misi nasional; dan
- Seruan untuk merealisasikan potensi tersebut secara bersama serta meletakkan Asia sebagai peneraju global dalam pertumbuhan yang inklusif dan mampan.

Sepanjang tahun hadapan, Suruhanjaya Filantropi Asia akan terus melibatkan penggubal dasar dan pembuat keputusan dalam dialog strategik mengenai dapatan yang dikemukakan dalam laporan ini. Hasil daripada dialog tersebut akan menjadi asas kepada pelan tindakan bersama bagi membentuk hala tuju ekosistem filantropi Asia untuk dekad akan datang. Pelan tindakan ini akan dibentangkan dalam laporan akhir Suruhanjaya Filantropi Asia.



Persidangan

Sept 2024	Nov 2024	Mei 2025
HKSAR	**Tokyo**	**Abu Dhabi**
China	Jepun	Emiriah Arab Bersatu



Sept 2025 — **HKSAR**, China

Feb 2026 — **Riyadh**, Kerajaan Arab Saudi

Sept 2026 — **HKSAR**, China — Laporan interim

Persidangan ke-7 dan ke-8 akan diumumkan

Dis 2027 — **Tokyo**, Jepun — Laporan akhir

Bersama-sama memperkukuh ekosistem filantropi Asia untuk sedekad akan datang

Pesuruhjaya

中國宋慶齡基金會 CHINA SOONG CHING LING FOUNDATION

مؤسسة إرث زايد الإنساني ERTH ZAYED PHILANTHROPIES

DOMPET DHUAFA

Kasikornthai Foundation All from heart, for all Thai.

مؤسسة الملك خالد KING KHALID FOUNDATION

Piramal Foundation

Tanoto Foundation

TATA CONSULTANCY SERVICES

TEMASEK Foundation

腾讯基金会 TENCENT FOUNDATION

香港賽馬會慈善信託基金 The Hong Kong Jockey Club Charities Trust

日本財団 THE NIPPON FOUNDATION

YAYASAN HASANAH

ADVANCING MALAYSIA

Penganjur bersama

ASIA PHILANTHROPY CONGRESS

公益慈善研究院 Institute of Philanthropy

Sekretariat Penyelidikan

VOYAGE

Rakan Kerjasama Platform

avpn

Ringkasan Eksekutif



Dua dekad akan datang bakal menjadi tempoh kritikal dalam pembangunan Asia ke arah mencapai pertumbuhan yang inklusif dan mampan menjelang 2050, yang memerlukan usaha bersama daripada seluruh lapisan masyarakat

Asia menempatkan kira-kira 60 peratus daripada populasi dunia. Pada masa ini, rantau ini menyumbang lebih daripada satu pertiga kepada perdagangan global, hampir separuh daripada Kadar Dalam Negara Kasar (KDNK) global serta 37 peratus daripada kekayaan global.[1] Dalam tempoh dua dekad yang lalu, lebih satu bilion penduduk Asia telah berjaya keluar daripada kemiskinan tegar.[2]

Pada masa yang sama, ratusan juta penduduk masih berada dalam keadaan rentan dan berdepan cabaran dalam memenuhi keperluan asas, termasuk dari segi mata pencarian, pendidikan dan kesihatan. Usaha untuk memenuhi keperluan ini menjadi semakin kompleks berikutan penuaan penduduk, perubahan iklim dan bencana yang berkaitan, perkembangan teknologi yang pesat, serta perubahan landskap global yang semakin bersifat berbilang kutub.

Dua dekad akan datang bakal menjadi tempoh yang menentukan dalam pembangunan Asia. Ekonomi utama di rantau ini berkongsi aspirasi untuk mencapai pertumbuhan yang inklusif dan mampan menjelang 2050. Kejayaan perlu diukur bukan sahaja berdasarkan pertumbuhan KDNK, tetapi juga dari segi kesejahteraan sosial dan kelestarian alam sekitar, bagi memastikan tiada sesiapa yang tercicir. China menyasarkan untuk mencapai kemakmuran bersama menjelang pertengahan abad ini.[3] Menerusi Viksit Bharat 2047, India menegaskan bahawa pembangunan inklusif negara bergantung pada pemerkasaan golongan belia, isi rumah berpendapatan rendah, wanita dan petani.[4] Sementara itu, Golden Indonesia 2045 berhasrat untuk membasmi kemiskinan tegar dan mengurangkan kadar kemiskinan keseluruhan kepada hanya 0.5–0.8% menjelang 2045.[5]

Laporan ini menegaskan bahawa ekosistem filantropi Asia berperanan sebagai pemangkin yang menyatukan usaha masyarakat, sekali gus meletakkannya sebagai aset strategik yang perlu diperkukuh secara berterusan bagi menyokong agenda pembangunan negara

Visi nasional ini menekankan keperluan terhadap pendekatan seluruh masyarakat. Komuniti perlu diperkasa, manakala ketiga-tiga penggerak utama masyarakat iaitu negara, pasaran dan komuniti, yang menjadi kuasa utama dalam memacu pembangunan masyarakat pada skala besar perlu bekerjasama bagi menjayakan misi dan keutamaan nasional serta mencapai pertumbuhan yang inklusif dan mampan pada skala dan tahap kerumitan yang diperlukan.

Aspirasi bersama ini menjadi asas kepada hujah utama laporan bahawa ekosistem filantropi Asia berpotensi menyatukan usaha masyarakat, sekali gus meletakkannya sebagai aset strategik yang perlu terus diperkukuh bagi menyokong agenda pembangunan negara.

1 Asia ditakrifkan menurut pengelasan serantau M49 oleh United Nations Statistics Division (UNSD). Pengiraan dibuat berdasarkan sumber berikut: United Nations, Department of Economic and Social Affairs, Population Division, *World Population Prospects 2024*, online ed. (New York: United Nations, 2024); World Trade Organization, "World Trade Statistics," accessed July 2026; International Monetary Fund, *IMF DataMapper*, "GDP Based on PPP, Share of World," accessed July 2026; James Davies et al., *Global Wealth Databook 2023* (Zurich: UBS, 2023).
2 Pengiraan berdasarkan: Christoph Lakner et al., *Reproducibility Package for Poverty, Prosperity and Planet Report 2024* (World Bank, 2025), updated with the Poverty and Inequality Platform (March 2026).
3 Xi Jinping, "Making Solid Progress Toward Common Prosperity," *English Edition of Qiushi Journal*, no. 20 (2021).
4 "Address by the Hon'ble President of India Smt. Droupadi Murmu to Parliament," President's Secretariat, Government of India, January 31, 2024.
5 *Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 59 Tahun 2024 tentang Rencana Pembangunan Jangka Panjang Nasional Tahun 2025–2045* (Law of the Republic of Indonesia No. 59 of 2024 concerning the National Long-Term Development Plan for 2025–2045), September 13, 2024.

Laporan interim Suruhanjaya Filantropi Asia ini mengemukakan tiga dapatan utama kepada penggubal dasar dan pembuat keputusan berdasarkan hasil penyelidikan yang dilaksanakan setakat ini.

Pertama

Ekosistem filantropi Asia lebih luas daripada yang digambarkan oleh kerangka konvensional dan mempunyai keupayaan untuk menyokong pembangunan yang melangkaui sumbangan kewangan

Suruhanjaya Filantropi Asia menganggarkan bahawa sumbangan kewangan domestik di wilayah yang dikaji mencecah $109 bilion (RM500 bilion) pada 2024, bersamaan dengan lebih daripada $1 trilion (RM4.6 trilion) dalam tempoh sedekad akan datang.[6] Daripada jumlah $109 bilion tersebut, $55 bilion (RM251 bilion) disumbangkan oleh orang ramai, $27 bilion (RM125 bilion) oleh syarikat, $23 bilion (RM105 bilion) daripada sumber budi bicara awam dan $4 bilion (RM18 bilion) oleh individu bernilai bersih ultra tinggi (UHNWI). Komposisi ini menunjukkan bahawa filantropi di Asia tidak didominasi oleh satu model tertentu. Penyelidikan kami mengenal pasti lima model filantropi yang secara kolektif memudah cara sumbangan domestik, iaitu filantropi dipacu komuniti, berasaskan keagamaan, dipacu korporat, dipacu negara dan dipacu UHNWI.

Kelima-lima model ini mempunyai kerangka pemikiran berbeza yang memandu pembiayaan masing-masing. Setiap model turut menawarkan keupayaan pembangunan yang bernilai dan melangkaui sumbangan kewangan, termasuk rangkaian akar umbi yang dipercayai; keupayaan menggerakkan masyarakat berasaskan nilai bersama; aset dan keupayaan korporat; kepercayaan dan kewibawaan institusi; dan kesediaan membuat komitmen jangka panjang.

Kedua

Ekosistem filantropi berpotensi memperkukuh keupayaan negara dalam melaksanakan misi nasional dengan lebih berkesan

Model-model ini memanfaatkan sumber dan keupayaan masing-masing untuk membantu negara memperkukuh komuniti serta menambah baik infrastruktur kerjasama antara negara, pasaran dan komuniti. Infrastruktur ini merangkumi institusi, mekanisme, norma dan saluran yang membina kepercayaan serta membolehkan sejumlah besar pihak merentas ketiga-tiga penggerak bekerjasama secara berkesan dalam melaksanakan misi atau keutamaan nasional yang sama.

Sebagai contoh, dalam melaksanakan misi nasional China untuk membasmi kemiskinan, kepimpinan negara berjaya mengeluarkan kira-kira 99 juta penduduk luar bandar daripada kemiskinan tegar antara 2013 hingga 2020.[7] Salah satu sumbangan utama daripada infrastruktur kerjasama yang diwujudkan oleh negara ialah East-West Cooperation in Poverty Alleviation. Mekanisme ini memadankan wilayah timur yang lebih makmur dengan 573 daerah miskin di tengah dan barat China.[8] Model filantropi dipacu negara dan dipacu korporat menyokong mekanisme ini dengan menyalurkan sumber serta keupayaan tambahan untuk memperluas jangkauan hingga ke peringkat akar umbi.

6 Semua jumlah yang dinyatakan dalam laporan ini adalah dalam dolar Amerika Syarikat, yang ditandakan dengan simbol $, kecuali dinyatakan sebaliknya. Jumlah keseluruhan pengiraan merangkumi semua wilayah Suruhanjaya yang mempunyai data yang telah disahkan dengan secukupnya. Data separa Emiriah Arab Bersatu bagi sumbangan korporat dibentangkan secara berasingan seperti yang ditunjukkan dalam Rajah 4. Wilayah Suruhanjaya secara kolektif mewakili 70 peratus daripada penduduk Asia dan 80 peratus daripada KDNK rantau ini. Jumlah keseluruhan mungkin berbeza disebabkan pembundaran.

7 The State Council Information Office of the People's Republic of China, *Poverty Alleviation: China's Experience and Contribution* (Beijing: State Council Information Office, April 2021).

8 The State Council Information Office of the People's Republic of China, *Poverty Alleviation*.

Contoh lain ialah misi India untuk meningkatkan mata pencarian masyarakat luar bandar. Di Bihar, antara negeri berpendapatan paling rendah dan mempunyai penduduk teramai di India, kira-kira 38 juta penduduk berjaya keluar daripada kemiskinan multidimensi dalam tempoh sedekad antara 2014 hingga 2023.[9] Model filantropi dipacu negara dan dipacu komuniti bekerjasama untuk memperkukuh komuniti dengan menghimpunkan 12 juta wanita luar bandar dalam lebih sejuta kumpulan bantu diri.[10] Infrastruktur ini telah mengubah landskap keterangkuman kewangan dengan membolehkan komuniti memperoleh akses kepada kredit berjumlah $4.7 bilion (RM21 bilion) bagi mempercepat aktiviti peningkatan mata pencarian. Infrastruktur tersebut turut menambah baik penyampaian perkhidmatan awam kepada golongan termiskin. Kumpulan bantu diri membantu melaksanakan penyampaian hingga ke peringkat akar umbi, sekali gus mengurangkan kos penyampaian kerajaan dan meningkatkan pulangan daripada perbelanjaan awam.

Contoh-contoh ini menunjukkan bahawa impak ekosistem filantropi boleh melangkaui sumbangan kewangan. Apabila model filantropi memanfaatkan sumber dan keupayaan yang saling melengkapi untuk memperkukuh komuniti serta menambah baik infrastruktur kerjasama antara ketiga-tiga penggerak dalam melaksanakan misi nasional, model-model ini dapat menghasilkan impak kolektif dan sistemik yang jauh lebih besar.

Ketiga

Pelaburan bersasar dapat memperkukuh ekosistem filantropi sebagai aset pembangunan yang produktif, manakala perkongsian pengetahuan di seluruh Asia dapat mempercepat kemajuan

Tiga bentuk pelaburan bersasar diperlukan bagi membolehkan lebih banyak misi dan keutamaan nasional dilaksanakan pada skala besar dengan lebih pantas, berkesan dan menjimatkan kos melalui kerjasama dengan ekosistem filantropi.

1. **Meningkatkan ketersediaan data mengenai sumber dan keupayaan ekosistem filantropi.** Sebagai contoh, Suruhanjaya menyokong Kementerian Agama Republik Indonesia untuk menjalankan tinjauan awam yang mewakili penduduk negara tersebut. Tinjauan ini menganggarkan nilai zakat mal serta infak dan sedekah, iaitu dua bentuk sumbangan Islam yang boleh dimanfaatkan terutamanya untuk membasmi kemiskinan, berjumlah kira-kira $15 bilion (RM65 bilion) pada 2025. Di sebalik sumbangan ini terdapat rangkaian akar umbi tidak formal yang dipercayai dan berupaya menggerakkan modal sosial untuk meningkatkan daya tahan komuniti serta pemerkasaan ekonomi pada skala besar. Secara keseluruhan, rangkaian ini merupakan rangkaian sumbangan tidak formal berskala besar yang selama ini kurang terserlah, berserta keupayaan yang wajar difahami dengan lebih mendalam ketika Indonesia melaksanakan misi nasionalnya untuk membasmi kemiskinan.

9 Government of India, NITI Aayog, "24.82 Crore Indians Escape Multidimensional Poverty in Last 9 Years," *Press Information Bureau*, January 15, 2024.
10 World Bank Group, "Unleashing the Power of Women's Collectives for Rural Development in the Indian State of Bihar," *Results Brief*, World Bank, October 20, 2020.

2. **Membangunkan model filantropi berasaskan pendekatan pertumbuhan yang terbukti berkesan.** Penyelidikan Suruhanjaya Filantropi Asia mengenal pasti 12 pendekatan pertumbuhan yang digunakan untuk mengembangkan model filantropi domestik, dengan enam daripadanya telah dilaksanakan secara meluas dan menjana sumbangan melebihi $1 bilion (RM4 bilion) setahun. Namun, masih terdapat ruang untuk pertumbuhan yang memerlukan komitmen kepimpinan dan pelaburan domestik. Suruhanjaya Filantropi Asia menganggarkan bahawa pembelajaran silang dan inovasi domestik selanjutnya dalam pendekatan pertumbuhan merentas wilayah berpotensi menjana tambahan sumbangan sebanyak $189 bilion (RM865 bilion) dalam tempoh sedekad akan datang.

3. **Mengintegrasikan ekosistem filantropi sebagai aset strategik dalam perancangan dan penyelarasan misi nasional.** Jabatan perancangan dan kementerian kewangan boleh menggerakkan lebih banyak sumber dan keupayaan dengan menyelaraskan kerjasama bagi misi nasional bersama ekosistem filantropi. Sebagai contoh, Kementerian Kewangan Malaysia berhasrat untuk "Raise the Floor" dengan meningkatkan kualiti hidup golongan paling rentan, memastikan pertumbuhan inklusif serta memenuhi komitmen terhadap pelaksanaan gaji wajar minimum. Kementerian secara aktif menggembleng rangkaian syarikat berkaitan kerajaan dan entiti filantropi mereka. Sumber dan keupayaan rangkaian ini dimanfaatkan untuk melaksanakan program yang lebih terselaras dalam pembangunan komuniti, mata pencarian dan pendidikan.

Kerjasama serantau untuk mempercepat pembangunan domestik

Setiap wilayah akan meneroka laluan pembangunan yang bersesuaian dengan keadaan negara masing-masing. Kerjasama serantau dapat mempercepat kemajuan melalui pelaburan kolektif dalam prinsip dan amalan bersama; rangka kerja serta taksonomi data yang saling beroperasi; dan mekanisme perkongsian pembelajaran. Ini termasuk berkongsi bukti impak ekosistem filantropi terhadap misi nasional yang menyasarkan pertumbuhan inklusif dan mampan.

Laporan interim ini bertujuan memulakan perbincangan dengan penggubal dasar dan pembuat keputusan, termasuk jabatan perancangan pada peringkat nasional dan subnasional, badan pemikir dasar, kementerian kewangan serta kementerian yang mengawal selia bidang filantropi, kebajikan dan pembangunan.

Seruan khusus laporan ini adalah supaya pihak berkepentingan berinteraksi dengan Suruhanjaya sepanjang tahun hadapan untuk membincangkan dapatan yang dibentangkan dalam laporan serta memberikan input bagi pembangunan pelan tindakan untuk membentuk ekosistem filantropi bagi dekad akan datang. Pelan tindakan tersebut akan dimuatkan dalam laporan akhir Suruhanjaya pada penghujung 2027.

1 Mengapa perkara ini penting: Cabaran pembangunan Asia seterusnya untuk mencapai pertumbuhan inklusif dan mampan menjelang 2050 memerlukan usaha seluruh masyarakat

Visi nasional menjelang 2050

Contoh:

China

Kemakmuran bersama menjelang pertengahan abad ini

India

Viksit Bharat 2047

Indonesia

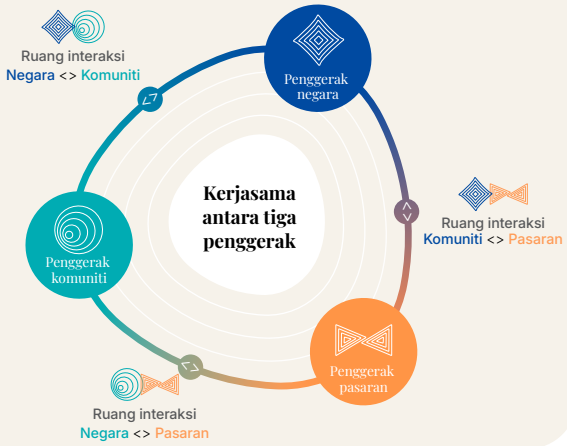
Golden Indonesia 2045

Misi dan keutamaan nasional yang menumpukan pertumbuhan inklusif dan mampan

Contoh:

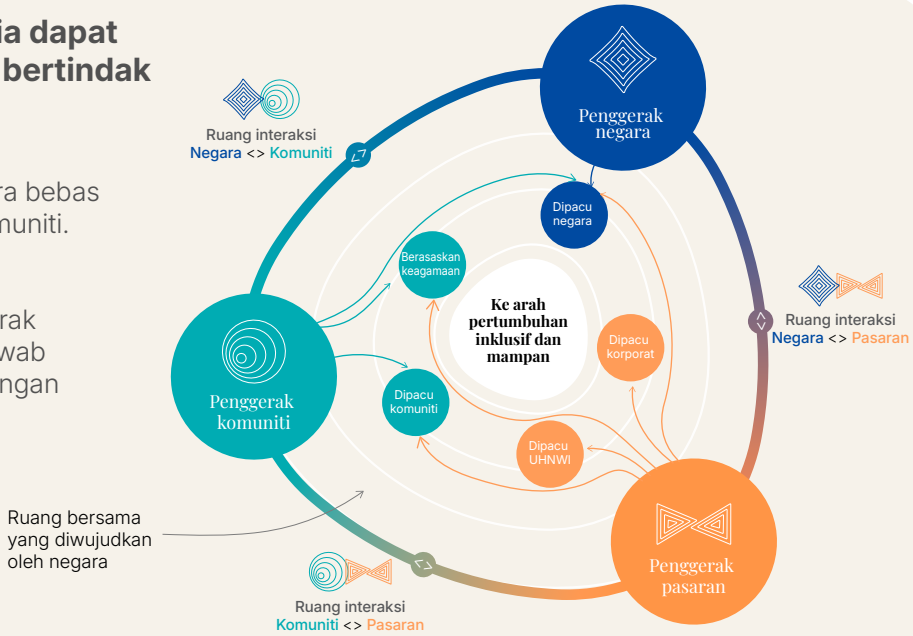
- Pembasmian kemiskinan dan peningkatan mata pencarian;
- Pemulihan luar bandar dan wilayah;
- Penduduk yang semakin menua;
- Pembangunan kemahiran dan pembelajaran sepanjang hayat dalam era AI;
- Peralihan iklim dan tenaga.

Visi dan misi ini memerlukan usaha seluruh masyarakat



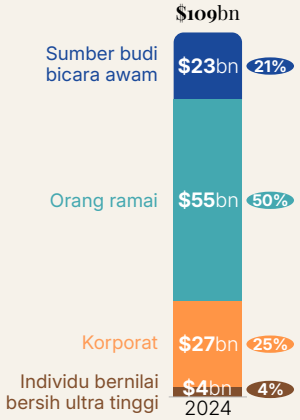
2 Ekosistem filantropi Asia dapat membantu masyarakat bertindak secara bersama

Di Asia, filantropi bukanlah sektor berasingan yang beroperasi secara bebas daripada negara, pasaran dan komuniti. Sebaliknya, ekosistem filantropi merupakan ruang bersama yang membolehkan ketiga-tiga penggerak bertindak melangkaui tanggungjawab fiskal atau komersial demi kepentingan bersama yang lebih besar



3 Dapatan penyelidikan kami menunjukkan bahawa ekosistem ini wajar terus dibangunkan sebagai aset pembangunan strategik

Jumlah sumbangan kewangan domestik di wilayah Suruhanjaya



Melangkaui sumbangan kewangan: Lima model filantropi dalam ekosistem ini membawa kerangka pemikiran yang pelbagai serta keupayaan pembangunan yang bernilai.

	Dipacu komuniti	Berasaskan keagamaan	Dipacu negara	Dipacu korporat	Dipacu UHNWI
Pendekatan utama terhadap sumbangan kewangan	Bantuan dan sokongan bersama	Sumbangan berterusan dan berkekalan	Saling melengkapi dan bersinergi dengan belanjawan awam	Penyelarasan dengan nilai pihak berkepentingan	Modal berisiko yang bersifat pemangkin dan berjangka panjang bagi inovasi atau isu khusus
Keupayaan utama untuk pembangunan	Rangkaian akar umbi yang dipercayai serta modal sosial pada skala besar	Menyatukan masyarakat berdasarkan kepercayaan serta tindakan bersama	Kepercayaan institusi untuk menggabungkan modal awam-swasta dan menyelaraskan kerjasama	Legitimasi untuk menerajui serta menyelaraskan misi nasional	Aset dan keupayaan korporat; Rangkaian perhubungan serta kesediaan membuat komitmen jangka panjang

4 Ekosistem ini dapat melengkapi misi nasional dengan membantu negara memperkukuh komuniti dan menambah baik infrastruktur kerjasama antara penggerak

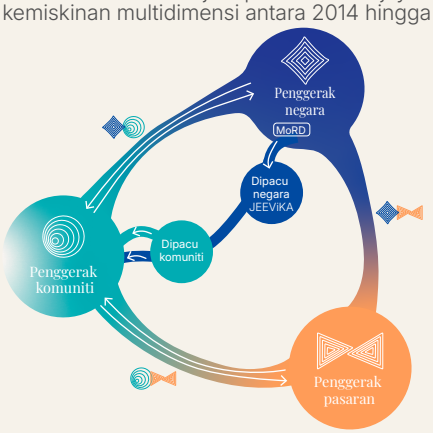
Contoh dari China dan India menunjukkan potensi ekosistem filantropi untuk menyokong misi nasional serta sebab ekosistem ini wajar diberikan pertimbangan secara sistematik dalam perancangan pembangunan.

Misi nasional China untuk membasmi kemiskinan: China berjaya mengeluarkan kira-kira 99 juta penduduk luar bandar daripada kemiskinan tegar antara 2013 hingga 2020.



Ekosistem filantropi China menyokong kepimpinan dan hala tuju negara. Sebagai contoh, model filantropi dipacu negara dan dipacu korporat menyokong East-West Cooperation in Poverty Alleviation bagi memperluas jangkauan hingga ke peringkat akar umbi.

Misi Bihar, India untuk meningkatkan mata pencarian luar bandar: Kira-kira 38 juta penduduk berjaya keluar daripada kemiskinan multidimensi antara 2014 hingga 2023.

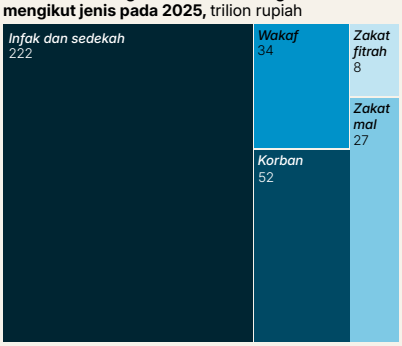


Model dipacu negara dan dipacu komuniti bekerjasama untuk memperkukuh komuniti dengan menghimpunkan kira-kira 12 juta wanita dalam lebih sejuta kumpulan bantu diri. Usaha ini mengubah cara komuniti berinteraksi dengan pasaran dan negara dalam melaksanakan pembasmian kemiskinan serta pemerkasaan mata pencarian pada skala besar.

5 Tiga bentuk pelaburan bersasar diperlukan bagi membolehkan ekosistem ini memainkan peranan dengan lebih berkesan dan merealisasikan potensi impaknya sepenuhnya

1. Meningkatkan ketersediaan data cth. Tinjauan awam nasional berkaitan filantropi Islam oleh Kementerian Agama Republik Indonesia.

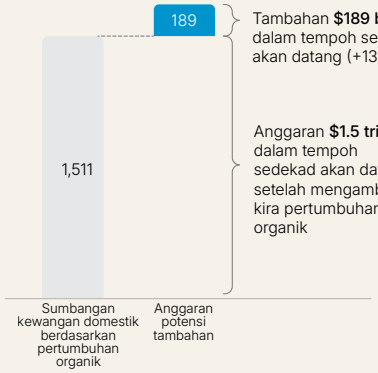
Jumlah sumbangan Islam oleh orang ramai mengikut jenis pada 2025, trillion rupiah



Jumlah: **343 trillion rupiah ($20.8 bilion)**

2. Membangunkan model filantropi berasaskan pendekatan pertumbuhan yang terbukti berkesan bagi menghasilkan sumber kewangan tambahan sebanyak $189 bilion sepanjang 2027 hingga 2036.

$ bilion pada paras harga 2024



3. Mengintegrasikan ekosistem filantropi dalam penyelarasan misi nasional cth. Kementerian Kewangan Malaysia menyelaraskan ekosistem filantropinya untuk memastikan pertumbuhan inklusif bagi golongan paling rentan.

Kementerian Kewangan

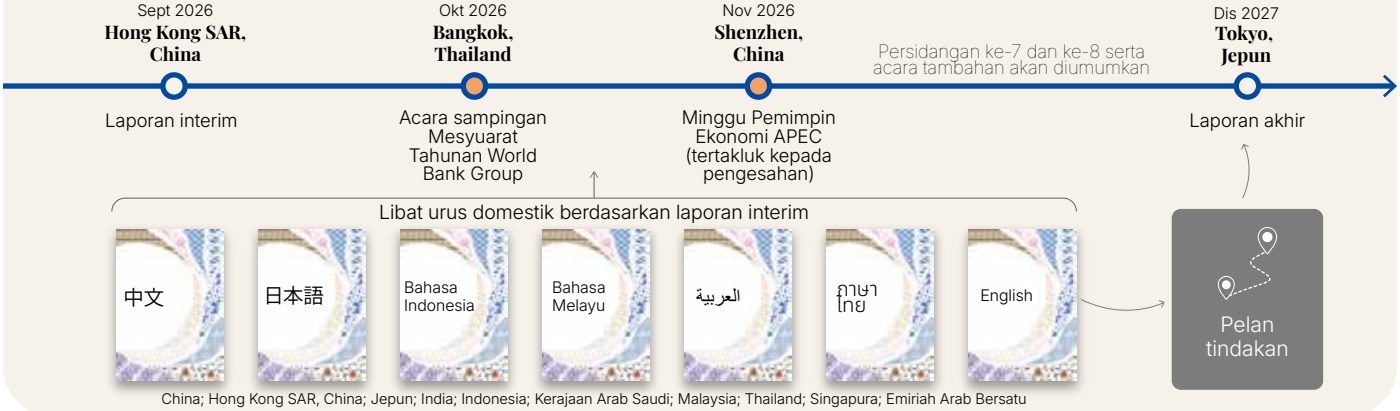
Syarikat berkaitan kerajaan

Syarikat pelaburan berkaitan kerajaan

"Raise the Floor": ekosistem filantropi menyokong pembangunan komuniti, mata pencarian dan pendidikan

6 Seruan untuk bertindak: bersama Suruhanjaya Filantropi Asia membentuk pelan tindakan bagi memajukan ekosistem filantropi ke arah pertumbuhan inklusif dan mampan

Pelan tindakan ini akan dibentangkan dalam laporan akhir Suruhanjaya Filantropi Asia, hasil daripada proses libat urus di peringkat domestik dan serantau sepanjang tahun hadapan.



China; Hong Kong SAR, China; Jepun; India; Indonesia; Kerajaan Arab Saudi; Malaysia; Thailand; Singapura; Emiriah Arab Bersatu

Konsep asas: peranan negara dan pentakrifan filantropi di Asia

Peranan Negara dalam Ekosistem Filantropi Asia

Negara memainkan peranan pada tiga peringkat dalam ekosistem filantropi:

- **Peringkat persekitaran yang menyokong:** Negara menetapkan peraturan dan undang-undang yang menjadi landasan kepada semua pihak dalam ekosistem filantropi.
- **Peringkat sumber kewangan:** Negara, bersama komuniti dan pasaran, turut memainkan peranan dalam filantropi dengan menyalurkan sumber baharu ke dalam ekosistem setiap tahun. Suruhanjaya Filantropi Asia merujuk sumbangan ini sebagai 'sumbangan budi bicara awam'.
    - Sumbangan budi bicara awam ditakrifkan berdasarkan tujuan penggunaannya (untuk manfaat orang ramai melangkaui tanggungjawab fiskal) dan kewujudan struktur tadbir urus yang kukuh bagi mengagihkan dana.[11] Sumbangan ini merangkumi dana padanan yang bertujuan utama menggalakkan penyertaan sumber filantropi bukan negara, dana loteri, deposit tidak aktif, dana khas atau dana amanah kekal serta levi yang dikhususkan. Sumbangan ini tidak termasuk perbelanjaan kerajaan untuk melaksanakan mandat dan perkhidmatan fiskal seperti perbelanjaan umum bagi pendidikan, kesihatan, kebajikan atau pembangunan.[12]
- **Peringkat pelaku:** Negara bertindak sebagai pelaku melalui institusi yang dibiayai atau ditubuhkan oleh negara dan melaksanakan model filantropi dipacu negara. Institusi ini mengumpul dan mengagihkan sumber filantropi serta menyelaraskan kerjasama bagi keutamaan nasional. Penentuan sama ada sesuatu aktiviti bersifat filantropi dibuat berdasarkan aliran sumber yang diuruskan oleh pelaku tersebut, bukannya berdasarkan institusi berkenaan. Pelaku negara boleh mengurus belanjawan fiskal yang diperuntukkan bagi tujuan pembangunan pada masa yang sama (tidak dianggap sebagai sumber filantropi, sebaliknya merupakan belanjawan awam) dan boleh berfungsi sebagai saluran filantropi dipacu negara yang mengumpul dan mengagihkan sumber filantropi. Dalam hal ini, model dipacu negara tidak terhad kepada pengagihan sumbangan awam berasaskan budi bicara. Di sesetengah wilayah di Asia, model ini mengumpul dan mengagihkan sumber filantropi daripada lebih daripada satu penggerak masyarakat, membolehkan model dipacu negara memainkan peranan tersendiri dalam menggabungkan sumber awam dan swasta serta menyelaraskan kerjasama merentas sektor bagi misi dan keutamaan nasional. Institusi yang melaksanakan fungsi ini merangkumi pelbagai bentuk institusi berkaitan negara yang menggunakan nama berbeza mengikut wilayah, antaranya pertubuhan bukan kerajaan anjuran kerajaan (*government-organised non-governmental organisations*, GONGO), organisasi awam berautonomi, pihak berkuasa, badan serta persatuan, amanah dan syarikat kebajikan yang ditubuhkan oleh negara.

11 Struktur tadbir urus berbeza mengikut wilayah. Contohnya termasuk struktur yang berasingan daripada kementerian pelaksana dan mempunyai kuasa budi bicara untuk mengagihkan sumber; struktur yang ditadbir oleh kementerian pusat dan/atau kementerian penyelaras seperti Kementerian Kewangan atau Kabinet dan Pejabat President, serta struktur yang mewakili pelbagai kementerian.

12 Insentif cukai dan hasil awam lain yang dilepaskan tidak dikira sebagai sumbangan budi bicara awam kerana ia menyokong sumbangan swasta yang telah diambil kira sebagai filantropi. Mengambil kira hasil yang dilepaskan secara berasingan akan menyebabkan pengiraan berganda. Insentif ini merupakan sebahagian daripada pilihan dasar dalam membentuk persekitaran yang menyokong, termasuk menentukan sejauh mana sumbangan perlu digalakkan atau diwajibkan. Takrif penuh Commission on Asian Philanthropy bagi sumbangan budi bicara awam, berserta contoh mengikut wilayah, boleh dirujuk dalam Lampiran 2.

Takrif Filantropi oleh Suruhanjaya Filantropi Asia

Suruhanjaya Filantropi Asia mentakrifkan filantropi sebagai pemberian sumber swasta atau awam secara sukarela dan mengikut budi bicara untuk manfaat pihak lain, melangkaui kewajipan fiskal atau komersial.

Takrif ini mengiktiraf penyertaan ketiga-tiga penggerak masyarakat dalam filantropi. Takrif ini memperluas pentakrifan yang sering digunakan di luar Asia, iaitu "sumbangan swasta secara sukarela untuk kepentingan awam", dengan mengiktiraf dua perbezaan yang lazim ditemukan di wilayah Asia. Pertama, Suruhanjaya Filantropi Asia mengiktiraf peranan penting negara dalam membentuk ekosistem filantropi Asia. Negara memainkan peranan pada ketiga-tiga peringkat yang dihuraikan sebelum ini, termasuk melalui sumbangan langsung dalam bentuk sumbangan budi bicara awam pada peringkat sumber. Sumbangan ini berbeza daripada perbelanjaan fiskal arus perdana kerajaan.

Kedua, Suruhanjaya Filantropi Asia mengiktiraf bahawa kriteria kesukarelaan tidak diterima secara sejagat. Di sesetengah wilayah, sumbangan yang diwajibkan oleh undang-undang atau agama masih dianggap secara meluas dalam konteks setempat sebagai suatu bentuk filantropi. Dalam keadaan sedemikian, pihak yang terlibat masih mempunyai budi bicara dalam menentukan cara sumber tersebut digunakan atau diagihkan untuk manfaat pihak lain. Sekiranya kesukarelaan dijadikan syarat mutlak dalam takrif filantropi, beberapa bentuk sumbangan yang dianggap oleh banyak komuniti sebagai amalan filantropi akan terkeluar daripada takrif tersebut.

Oleh itu, Suruhanjaya Filantropi Asia mengambil kira semua sumber swasta untuk kepentingan awam serta sumber awam yang diagihkan mengikut budi bicara dan menepati takrif filantropi. Ini merangkumi pihak yang mengumpul dan mengagihkan sumber serta keupayaan filantropi untuk manfaat pihak lain, sama ada melalui pelaksanaan program sendiri atau penyaluran sumbangan kepada pihak ketiga.

Laporan Interim: Dapatan Utama

1. Memahami keseluruhan ekosistem

Ekosistem filantropi Asia lebih besar daripada anggaran berdasarkan kerangka konvensional dan menawarkan keupayaan pembangunan bernilai yang melangkaui sumbangan kewangan.

2. Membayangkan semula potensinya

Ekosistem filantropi dapat membantu negara melaksanakan misi nasional dengan lebih berkesan.

3. Membina bersama untuk dekad akan datang

Ekosistem filantropi memerlukan pelaburan bersasar untuk menjadi aset pembangunan yang produktif, manakala perkongsian pembelajaran di Asia dapat mempercepat kemajuan.



Dapatan 1

Memahami keseluruhan Ekosistem

Ekosistem filantropi Asia lebih besar daripada anggaran berdasarkan kerangka konvensional dan menawarkan keupayaan pembangunan bernilai yang melangkaui sumbangan kewangan.

Suruhanjaya Filantropi Asia menganggarkan sumbangan kewangan domestik di wilayah yang dikaji mencecah $109 bilion (RM500 bilion) pada 2024, atau lebih daripada $1 trilion (RM4.6 trilion) dalam tempoh sedekad akan datang.[13]

Komposisi sumbangan tersebut menunjukkan ekosistem yang pelbagai dan kaya, terdiri daripada lima model filantropi yang memudah cara empat sumber sumbangan daripada ketiga-tiga penggerak masyarakat (Rajah 1).

Di Asia, filantropi tidak dianggap sebagai sektor berasingan yang beroperasi secara bebas daripada penggerak negara, pasaran dan komuniti. Sebaliknya, ekosistem filantropi Asia mencerminkan ketiga-tiga penggerak masyarakat dalam skala yang lebih kecil. Lima model filantropi yang membentuk ekosistem ini menerapkan kerangka pemikiran serta memanfaatkan sumber dan keupayaan daripada penggerak masyarakat masing-masing.

Rajah 1

Anggaran saiz ekosistem filantropi domestik Asia pada 2024[1,2]

Penggerak masyarakat

Kuasa utama yang memacu pembangunan masyarakat pada skala besar

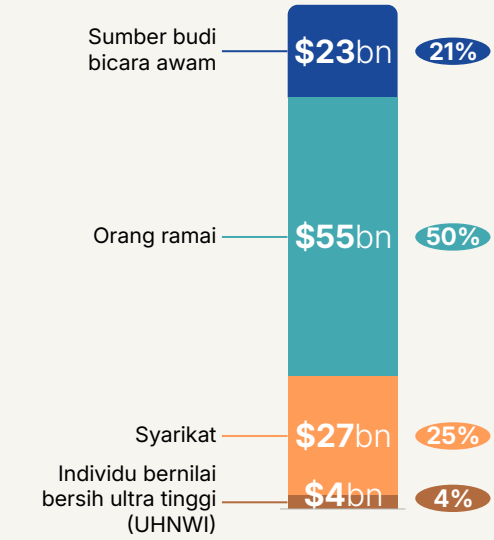
Penggerak negara

Penggerak komuniti

Penggerak pasaran

Sumber sumbangan

Sumber aliran masuk kewangan filantropi baharu daripada ketiga-tiga penggerak



Jumlah sumbangan[3] 2024 $109 bilion

Model filantropi

Pihak yang bertanggungjawab mengumpul dan mengagihkan sumber

- **Dipacu negara** — Institusi yang dibiayai/ditubuhkan oleh negara
- **Dipacu komuniti** — Organisasi komuniti & orang ramai
- **Berasaskan keagamaan** — Individu dan institusi daripada kelompok agama tertentu
- **Dipacu korporat** — Jabatan tanggungjawab sosial korporat (CSR) dan yayasan korporat
- **Dipacu UHNWI** — Yayasan persendirian dan pejabat keluarga

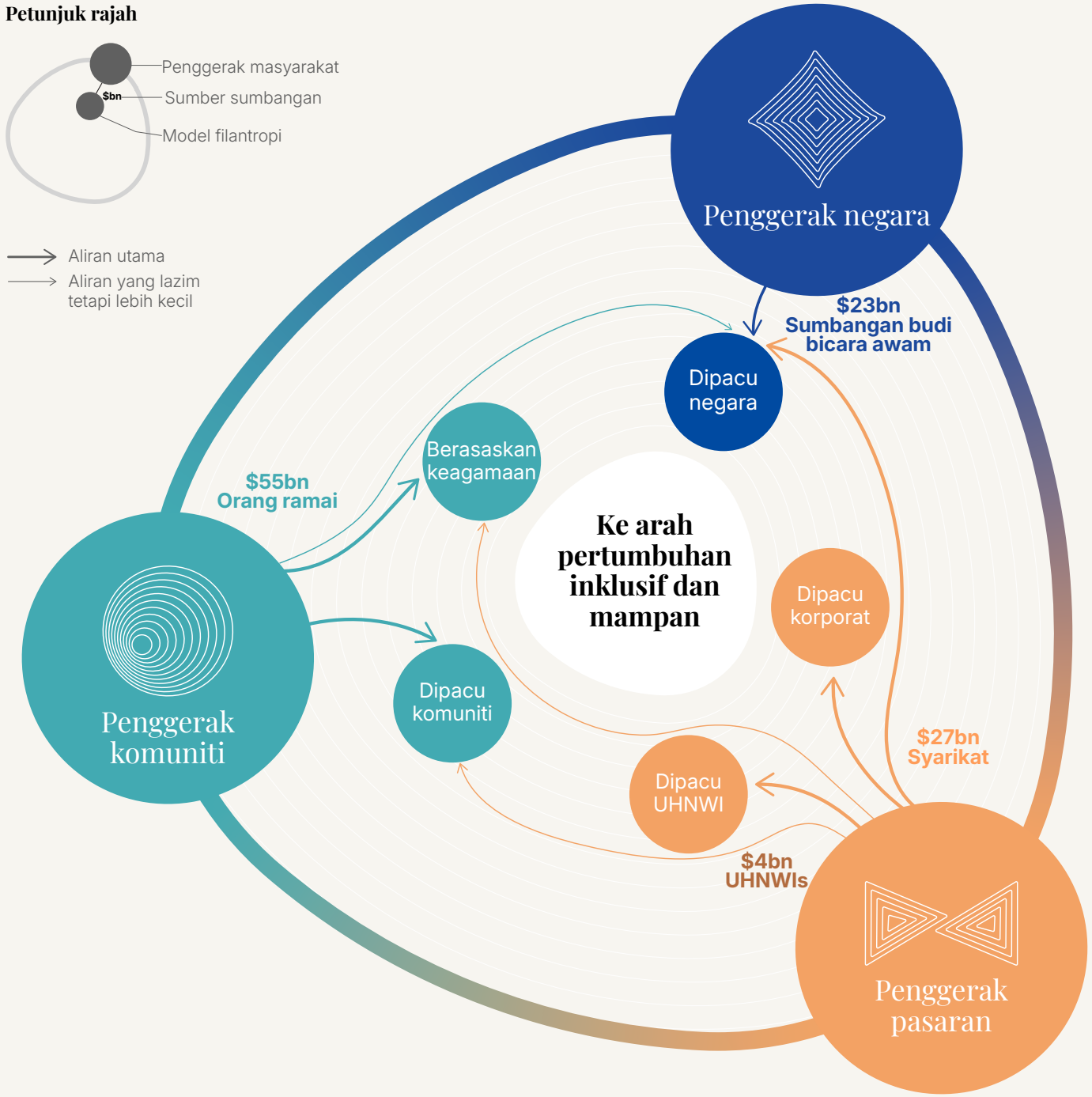
1 Pengiraan ini merangkumi semua wilayah yang terlibat dalam Suruhanjaya Filantropi Asia dan mempunyai data yang telah disahkan dengan secukupnya. Data separa Emiriah Arab Bersatu bagi sumbangan korporat dibentangkan secara berasingan seperti yang ditunjukkan dalam Rajah 4. Secara keseluruhan, wilayah tersebut mewakili 70 peratus penduduk Asia dan 80 peratus KDNK rantau ini. Untuk maklumat lanjut mengenai metodologi dan sumber data, sila rujuk Lampiran 2: Metodologi Pengiraan, Anggaran Mengikut Wilayah dan Cadangan.
2 Secara keseluruhan, sumbangan filantropi rentas sempadan adalah kecil berbanding sumbangan domestik, dianggarkan berjumlah $1.4 bilion pada 2024 bagi wilayah Suruhanjaya Filantropi Asia yang mempunyai data tersedia.
3 Jumlah keseluruhan mungkin berbeza disebabkan pembundaran.

13 Anggaran lebih daripada $1 trilion (RM4.6 trilion) dibuat sebelum mengambil kira pertumbuhan organik. Jika andaian pertumbuhan organik turut diambil kira, jumlah anggaran bagi tempoh sedekad akan datang ialah $1.5 trilion (RM6.9 trilion), seperti yang ditunjukkan dalam Rajah 14.

Dilihat dari perspektif ini, ekosistem filantropi menempati ruang penting seperti yang digambarkan di bahagian tengah Rajah 2, iaitu ruang bersama yang membolehkan ketiga-tiga penggerak masyarakat memilih untuk bertindak melangkaui tanggungjawab fiskal atau komersial demi kepentingan bersama yang lebih besar dan ke arah pertumbuhan inklusif serta mampan. Bahagian seterusnya dalam laporan ini menghuraikan bagaimana dan mengapa ekosistem ini dapat menyumbang kepada pelaksanaan misi nasional dan keutamaan pembangunan. Model filantropi dapat memperkukuh kerjasama antara penggerak masing-masing dengan membina kepercayaan serta membolehkan setiap penggerak memanfaatkan kekuatan utamanya untuk merealisasikan aspirasi bersama terhadap pertumbuhan inklusif dan mampan.

Rajah 2

Ekosistem filantropi domestik Asia mencerminkan aspirasi bersama ketiga-tiga penggerak masyarakat terhadap pertumbuhan inklusif dan mampan



Nota Teknikal 1

Bukti empirikal bagi lima model filantropi

Lima model filantropi dikenal pasti secara empirikal berdasarkan dasar dan pendekatan yang disesuaikan oleh wilayah di Asia untuk kumpulan pelaku yang berbeza bagi memupuk pengumpulan dan pengagihan sumber serta keupayaan untuk tujuan filantropi (Rajah 1). Dasar dan pendekatan ini telah didokumentasikan sebagai pendekatan pertumbuhan dan dibincangkan dalam Dapatan 3 laporan ini, seperti yang diringkaskan dalam Rajah 13. Gambaran keseluruhan tentang 12 pendekatan bagi kelima-lima model filantropi tersebut disediakan dalam Lampiran 1: Pendekatan pertumbuhan Asia bagi model filantropi.

Model filantropi memudah cara aliran sumber yang berasal daripada ketiga-tiga penggerak masyarakat seperti yang ditunjukkan dalam Rajah 2. Sesuatu model filantropi boleh memudah cara aliran sumber daripada lebih daripada satu penggerak. Sebagai contoh, di sesetengah wilayah, model dipacu negara boleh memudah cara sumber daripada ketiga-tiga penggerak, manakala model dipacu komuniti dan berasaskan keagamaan boleh memudah cara sumber daripada penggerak komuniti dan pasaran.

Di sebalik sumber sumbangan terdapat rangkaian pelaku yang luas dengan kerangka pemikiran berbeza untuk menentukan pembiayaan mereka, serta keupayaan saling melengkapi yang dapat memberikan nilai besar kepada pembangunan

Jaringan kukuh pelaku di sebalik sumbangan kewangan

Sumbangan kewangan dalam ekosistem filantropi domestik paling sesuai dilihat sebagai petunjuk yang dapat dilihat. Di sebalik sumber sumbangan kewangan terdapat rangkaian pelaku yang luas dengan kerangka pemikiran berbeza untuk menentukan pembiayaan mereka, serta keupayaan saling melengkapi yang dapat memberikan nilai besar kepada pembangunan (Rajah 3).

Pertimbangkan kerangka pemikiran dan keupayaan model **dipacu komuniti** dan **berasaskan keagamaan**, seperti kumpulan bantu diri untuk wanita luar bandar atau kumpulan keagamaan setempat yang menyantuni masyarakat di peringkat akar umbi. Model-model ini membantu komuniti mengatur gerak kerja mereka sendiri serta menggembleng modal sosial dan kewangan bagi menangani masalah yang dihadapi dan meningkatkan daya tahan komuniti secara keseluruhan, khususnya ketika berlakunya bencana alam. Di negara yang kekangan fiskalnya mungkin mengehadkan liputan sistem perlindungan sosial, rangkaian akar umbi ini sering menyediakan jaringan keselamatan pertama melalui sumbangan antara individu dan sokongan berkumpulan.

Rangkaian ini juga memberikan pemahaman mendalam yang sukar ditandingi tentang keperluan dan cabaran setempat. Pemahaman ini amat bernilai dalam membantu kerajaan menetapkan sasaran program dengan lebih tepat, seperti mengenal pasti golongan yang paling memerlukan bagi usaha pembasmian kemiskinan atau bekerjasama dengan pemimpin tempatan untuk memperkukuh kempen perubahan tingkah laku pada peringkat akar umbi. Keupayaan tersebut memberikan nilai yang besar kerana dapat membolehkan perbelanjaan kerajaan sampai kepada komuniti serta mencapai hasil yang disasarkan dengan lebih berkesan.

Model berasaskan keagamaan turut mempunyai kelebihan dalam menyatukan masyarakat berdasarkan kepercayaan bersama yang membentuk tujuan filantropi. Hal ini lazimnya menghasilkan usaha yang lebih bersepadu dan selaras dalam melaksanakan sumbangan secara berterusan dan berkekalan. Model ini juga mungkin berupaya menggerakkan sumber filantropi dan pelaburan swasta untuk keutamaan pembangunan, misalnya melalui kewangan Islam dan kewangan sosial Islam.

Model dipacu korporat memastikan sumbangan mereka selaras dengan nilai pihak berkepentingan. Selain pembiayaan, model ini memanfaatkan aset dan keupayaan teras korporat, termasuk produk dan perkhidmatan, teknologi, modal intelektual dan insan, infrastruktur fizikal, rangkaian serta aset jenama, bagi menyokong keutamaan dan misi nasional. Ini dapat memperkukuh keupayaan kerajaan serta membolehkan pelaksanaan perniagaan yang inklusif. Apabila syarikat menyokong pembangunan negara melalui sumbangan kewangan dan keupayaan, kerajaan dapat memperoleh akses kepada keupayaan yang mungkin sukar diperoleh pada kadar pasaran, khususnya di wilayah yang kurang membangun.

Model dipacu negara memudah cara sumbangan yang melengkapi belanjawan awam. Dengan autoriti yang dimiliki, model ini dapat memanfaatkan kepercayaan dan kewibawaan institusi untuk menerajui serta menyelaraskan tindakan kolektif ke arah keutamaan nasional. Model ini juga dapat merungkai amalan kerja yang berasingan bagi membolehkan kerjasama antara agensi kerajaan serta perkongsian awam-swasta. Selain itu, model ini memanfaatkan jangkauan infrastruktur awam, seperti sistem penyampaian, rangkaian pentadbiran dan kehadiran fizikal, yang penting untuk meluaskan impak.

Akhir sekali, **model dipacu UHNWI** juga dapat menyumbangkan aset dan keupayaan korporat. Selain itu, model ini sering memanfaatkan hubungan dan rangkaian mereka untuk memberikan pengaruh yang lebih besar. Apabila digabungkan dengan sumbangan kewangan, model ini dapat menyediakan modal berisiko yang fleksibel dan berjangka panjang bagi menggalakkan inovasi serta membiayai komitmen berterusan. Pendekatan ini khususnya berguna dalam menangani jurang dan isu khusus yang mungkin tidak dapat dicakupi oleh dasar arus perdana dan perkhidmatan pasaran.

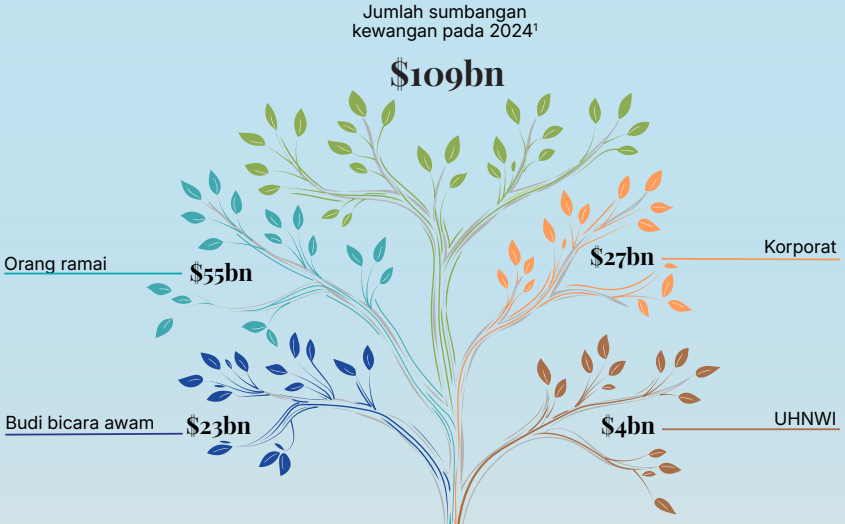
Sejauh manakah wilayah di Asia memaksimumkan impak ekosistem filantropi domestik untuk keutamaan pembangunan mereka yang paling penting?

Apabila keseluruhan ekosistem dilihat melalui perspektif keupayaan ini, persoalan dasar yang perlu dipertimbangkan menjadi lebih signifikan. Persoalannya bukan sekadar, "Berapakah jumlah sumbangan kebajikan yang tersedia dan bagaimanakah jumlah tersebut dapat ditingkatkan?" Sebaliknya, persoalannya menjadi, "Bagaimanakah kita dapat bekerjasama dengan ekosistem filantropi dalam penyelarasan misi dan keutamaan nasional bagi meningkatkan impak keseluruhan kepada masyarakat?"

Setiap wilayah menjawab persoalan ini berdasarkan konteks masing-masing. Sebagai langkah permulaan untuk memahami sumber dan keupayaan yang dapat disumbangkan oleh ekosistem filantropi kepada pembangunan nasional, wilayah boleh meneliti sumber sumbangan kewangan sebagai lapisan yang dapat dilihat. Lapisan ini memberikan petunjuk tentang pelaku dan model filantropi di sebalik sumbangan tersebut. Suruhanjaya menyediakan anggaran awal bagi empat sumber sumbangan kewangan untuk setiap wilayah dalam Rajah 4. Untuk panduan lanjut tentang cara mentafsir angka tersebut dan metodologi pengiraannya, sila rujuk Nota Teknikal 2 dan 3 serta Lampiran 2: Metodologi pengiraan, anggaran mengikut wilayah dan cadangan.

Rajah 3

Melangkaui sumbangan kewangan: jaringan pelaku dan keupayaan bagi keutamaan pembangunan



Nilai tambah model filantropi	Dipacu komuniti	Berasaskan keagamaan	Dipacu negara	Dipacu korporat	Dipacu UHNWI
Pendekatan utama terhadap sumbangan kewangan	Bantuan dan sokongan bersama	Sumbangan yang berterusan dan berkekalan	Saling melengkapi dan bersinergi dengan belanjawan awam	Penyelarasan dengan nilai pihak berkepentingan	Modal berisiko yang bersifat pemangkin dan berjangka panjang bagi inovasi atau isu khusus
Keupayaan utama untuk pembangunan	Rangkaian akar umbi yang dipercayai serta modal sosial pada skala besar	Menyatukan masyarakat berdasarkan kepercayaan serta tindakan bersama	Kepercayaan institusi untuk menggabungkan modal awam-swasta dan menyelaraskan kerjasama	Kewibawaan untuk menjadi tonggak serta menyelaraskan misi nasional	Aset dan keupayaan korporat	Rangkaian perhubungan serta komitmen jangka panjang dengan penuh kesabaran

1 Untuk maklumat lanjut mengenai metodologi dan sumber, sila rujuk Lampiran 2.

Rajah 4

Anggaran sumbangan kewangan filantropi domestik pada 2024 mengikut wilayah Suruhanjaya

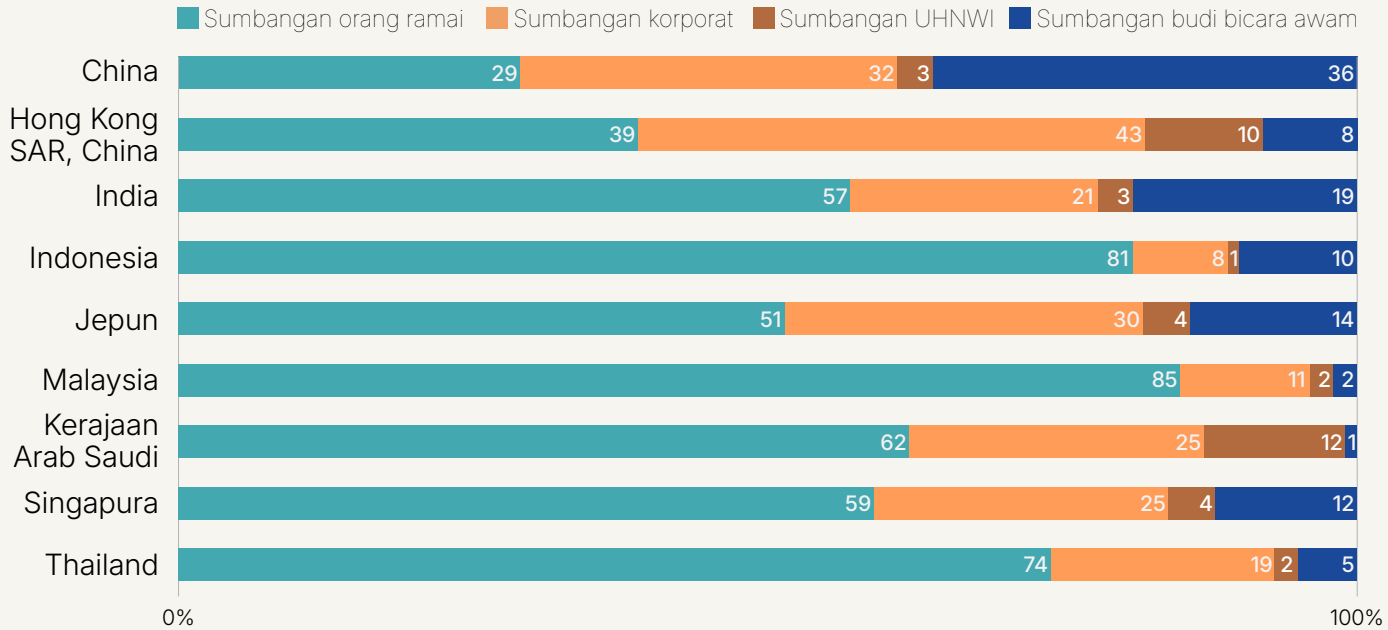
Jumlah sumbangan kewangan filantropi domestik mengikut sumber dan wilayah pada

2024, $ bilion[1]

Wilayah Suruhanjaya	Penggerak komuniti	Penggerak pasaran		Penggerak negara	Jumlah sumbangan
	Orang ramai	Korporat	UHNWI	Budi bicara awam[2]	
Jumlah %	**50%**	**25%**	**4%**	**21%**	**100%**
	54.8[3]	**27.3**	**4.0**	**23.0**	**109.2[3]**
China[4]	4.1–20.9[5]	13.7*	1.1	15.5	**34.3–51.2**
Hong Kong SAR, China	0.9	0.9	0.2	0.2	**2.2**
India	11.6*	4.4	0.6	3.9	**20.5**
Indonesia	12.6[6]	1.2*	0.08	1.6	**15.5**
Jepun	3.1*–5.0[7]	2.4*	0.3	1.1	**7.0–8.9**
Malaysia	0.9–2.1[8]	0.2*	0.03	0.03	**1.1–2.3**
Kerajaan Arab Saudi	7.4	3.0*	1.4	0.1	**12.0**
Singapura	2.2*	0.9*	0.1	0.4	**3.6**
Thailand	2.2*	0.6*	0.05	0.1	**2.9**
Emiriah Arab Bersatu[9]	Akan ditentukan	0.9	Akan ditentukan	Akan ditentukan	Akan ditentukan

Komposisi sumbangan kewangan filantropi domestik mengikut sumber dan wilayah

2024, % daripada jumlah keseluruhan[1]



Nota: * Nilai mungkin merangkumi sebahagian nilai kewangan bagi sumbangan berbentuk barangan atau perkhidmatan serta keupayaan korporat apabila sumbangan kewangan tidak dapat diasingkan dengan pasti. Sumbangan berbentuk barangan atau perkhidmatan tidak dimasukkan dalam anggaran pengiraan kerana ketersediaan data menyeluruh yang terhad serta ketiadaan metodologi penilaian yang seragam di seluruh wilayah. 1. Jumlah dan subjumlah mungkin berbeza disebabkan pembundaran. Data dalam Rajah 4 menumpukan sumbangan domestik. Oleh itu, data tersebut tidak menggambarkan sumbangan rentas sempadan yang mungkin penting dalam profil filantropi sesetengah wilayah, termasuk Wilayah Pentadbiran Khas Hong Kong, China; Jepun; Singapura; dan Emiriah Arab Bersatu. 2. Merangkumi komponen dana berdasarkan takrif sumbangan budi bicara awam yang diperincikan dalam Lampiran 2. 3. Nilai titik tengah diambil daripada julat bagi jumlah keseluruhan. 4. Hanya merangkumi data dari tanah besar China. Data 2024 mengenai sumbangan rasmi oleh orang ramai dan sumbangan korporat daripada Ministry of Civil Affairs (MCA) masih belum tersedia ketika laporan interim ini disediakan. Data tersebut akan dikemas kini menggunakan data rasmi MCA apabila tersedia. 5. Julat bawah merangkumi sumbangan rasmi berdasarkan Giving China serta sumbangan tidak formal yang dapat dijejaki melalui platform digital. Julat atas pula merangkumi anggaran sumbangan tidak formal oleh orang ramai berdasarkan data tinjauan daripada National School of Development, Peking University. 6. Angka ini merangkumi 2% sumbangan yang tidak dikategorikan dan mungkin merangkumi nilai kewangan bagi sumbangan berbentuk barangan. Kebanyakan sumbangan berbentuk barangan tidak dimasukkan. 7. Julat ini berdasarkan dua sumber data alternatif: Family Income and Expenditure Survey yang dijalankan oleh Statistics Bureau of Japan dan Giving Japan yang diterbitkan oleh Japan Fundraising Association (diperincikan dalam Lampiran 2). 8. Julat bawah merangkumi kutipan zakat individu dan data wakaf oleh Majlis Agama Islam Negeri serta Yayasan Waqaf Malaysia. Julat atas merangkumi anggaran sumbangan tidak formal dan sumbangan rasmi bukan Islam berdasarkan data tinjauan daripada Charities Aid Foundation serta data pendapatan rasmi. 9. Erth Zayed Philanthropies, Pesuruhjaya bagi Emiriah Arab Bersatu, telah menghimpunkan pihak berkepentingan tempatan dan persekutuan yang berkaitan daripada seluruh sistem sumbangan domestik untuk membangunkan anggaran jumlah nilai sumbangan domestik. Majra, National CSR Fund, telah menyumbangkan data tahun 2024 yang dipaparkan dalam jadual ini, dengan perincian lanjut dalam Lampiran 2. Data Emiriah Arab Bersatu yang dibentangkan merujuk kepada sumbangan korporat dan tidak dimasukkan dalam jumlah keseluruhan.

Nota teknikal 2

Cara mentafsir anggaran pengiraan

Angka dalam Rajah 4 memberikan anggaran menyeluruh pertama mengenai skala dan skop sumbangan domestik di Asia. Wilayah yang terlibat dalam Suruhanjaya Filantropi Asia secara keseluruhan mewakili 70 peratus penduduk Asia dan 80 peratus KDNK rantau ini.[14] Dalam menganggarkan sumber filantropi, Suruhanjaya Filantropi Asia mengambil kira sumber baharu yang disalurkan ke dalam ekosistem oleh setiap penggerak pada setiap tahun. Pendekatan ini mengelakkan pengiraan berganda bagi sumber yang melalui beberapa pihak sebelum sampai kepada penerima akhir.

Anggaran ini paling sesuai difahami sebagai petunjuk kepada skala dan komposisi sumbangan kewangan dalam ekosistem setiap wilayah. Anggaran tersebut menunjukkan sumber sumbangan dan, seterusnya, model filantropi yang mungkin lebih aktif di setiap wilayah. Dalam pengiraan awal ini, setiap butiran data bagi wilayah berbeza tidak boleh dibandingkan secara setara disebabkan faktor metodologi yang diterangkan secara telus dan terperinci dalam Lampiran 2.

Lampiran 2 turut menyediakan anggaran tambahan bagi pendapatan daripada aset dalam ekosistem filantropi (untuk wilayah yang mempunyai data), bukan sumber baharu yang disalurkan (sebagai contoh, pendapatan pelaburan daripada dana amanah kebajikan dan/atau dana amanah berasaskan keagamaan), dan jam kesukarelawanan, yang menjadi petunjuk kepada penyertaan sivik yang meluas dalam kalangan penduduk Asia.

14 Asia ditakrifkan berdasarkan pengelasan wilayah M49 oleh United Nations Statistics Division (UNSD). Pengiraan dibuat berdasarkan United Nations, Department of Economic and Social Affairs, *World Population Prospects 2024*; and International Monetary Fund, "GDP Based on PPP, Share of World."

Nota teknikal 3

Ke Arah Rangka Kerja dan Taksonomi Data yang Saling Bersepadu

Metodologi Suruhanjaya Filantropi Asia melibatkan penelitian menyeluruh dari peringkat akar umbi terhadap semua sumber data tempatan yang tersedia, dengan mengambil kira kualiti, keluasan liputan dan kemutakhiran data. Data rasmi kerajaan diutamakan, manakala sumber lain hanya digunakan apabila sumber asal dan metodologinya jelas serta telus. Sumber data dan kaedah ekstrapolasi disesuaikan mengikut setiap wilayah berdasarkan data tempatan terbaik serta panduan kerajaan yang berkaitan.

Masih terdapat ruang yang luas untuk meningkatkan ketersediaan dan ketelusan data. Bagi wilayah yang ingin memperkukuh aspek ini, Suruhanjaya Filantropi Asia mengesyorkan amalan baik berikut. Maklumat lanjut disediakan dalam Lampiran 2.



Sumbangan orang ramai. Masukkan soalan berkaitan dalam banci penduduk sebagai butiran perbelanjaan bagi merekodkan sumbangan tidak formal oleh individu. Pendekatan ini dapat mengurangkan kecenderungan responden memberikan jawapan yang dianggap lebih diterima oleh masyarakat, serta mengurangkan bias persampelan yang mungkin timbul daripada tinjauan berasingan. Data mengenai sumbangan formal individu lazimnya lebih mudah diperoleh melalui organisasi kebajikan atau jabatan percukaian. Anggaran Suruhanjaya Filantropi Asia menggunakan metodologi yang paling sesuai berdasarkan perundingan dengan pakar tempatan serta ketersediaan sumber data.



Sumbangan korporat. Data kerajaan, seperti laporan pentadbiran berkaitan tanggungjawab sosial korporat (CSR) atau angka daripada jabatan percukaian, menyediakan data paling tepat bergantung pada rangka kerja dasar tempatan. Pilihan terbaik seterusnya ialah data berdasarkan penerima yang dapat membezakan sumbangan korporat. Sekurang-kurangnya satu daripada sumber data ini tersedia bagi kebanyakan wilayah. Hanya dua wilayah menggunakan sampel data tempatan untuk membuat anggaran.

Sumbangan UHNWI. Banci penduduk dan data jabatan percukaian boleh mengasingkan sumbangan UHNWI daripada sumbangan orang ramai atau sumbangan korporat bagi mengelakkan pengiraan berganda. Platform yang dibangunkan khusus untuk menyalurkan sumbangan UHNWI merupakan pilihan alternatif berpotensi tinggi yang boleh menyediakan data yang boleh dipercayai, bergantung pada keluasan liputannya. Pengumpulan dan pengesahan data sumbangan UHNWI dari peringkat akar umbi merupakan satu lagi pilihan. Namun, pendekatan ini mungkin menghasilkan anggaran yang lebih rendah daripada jumlah sebenar apabila sumbangan UHNWI sengaja tidak didedahkan kepada umum. Tiga wilayah mempunyai data tempatan, manakala wilayah lain menggunakan penanda aras nisbah sumbangan kepada kekayaan bersama-sama data kekayaan tempatan.



Sumbangan budi bicara awam. Data ini dikumpulkan dari peringkat akar umbi berdasarkan panduan Pesuruhjaya dan pakar tempatan. Pada masa hadapan, penggunaan takrif Suruhanjaya Filantropi Asia secara lebih meluas merentas jabatan kerajaan dapat menghasilkan anggaran yang lebih menyeluruh.

Dapatan 2

Membayangkan semula potensinya



Ekosistem filantropi dapat membantu negara melaksanakan misi nasional dengan lebih berkesan.

Di seluruh Asia, negara sedang melaksanakan visi nasional yang menjurus kepada aspirasi bersama untuk mencapai pertumbuhan inklusif dan mampan dalam tempoh dua dekad akan datang. Visi-visi ini dilaksanakan dalam sistem politik dan konteks budaya yang berbeza, tetapi berkongsi pandangan yang sama: komuniti perlu diperkukuh dan ketiga-tiga penggerak perlu bekerjasama secara lebih terselaras dan berkesan untuk melaksanakan misi nasional yang menyasarkan pertumbuhan inklusif dan mampan.

Rajah 5
Visi nasional menekankan usaha seluruh masyarakat

China menyasarkan kemakmuran bersama menjelang pertengahan abad ini. China menetapkan tiga bentuk pengagihan sebagai sebahagian daripada usaha mencapai kemakmuran bersama: pengagihan pertama melalui pasaran, pengagihan kedua melalui negara dan pengagihan ketiga melalui komuniti dalam bentuk kebajikan dan filantropi. Pendekatan ini membolehkan syarikat, organisasi sosial dan individu mengambil bahagian secara aktif dalam inisiatif kebajikan serta kepentingan awam.[1]

Viksit Bharat 2047 di India menekankan pembangunan inklusif melalui tumpuan utamanya terhadap golongan belia, isi rumah miskin, wanita dan petani. Pemerkasaan dan kemajuan golongan ini dianggap sebagai teras kepada pembangunan India.[2]

Golden Indonesia 2045 menekankan perusahaan mikro, kecil dan sederhana (PMKS) serta koperasi pada peringkat komuniti sebagai elemen penting dalam transformasi ekonomi. Visi ini turut menekankan keperluan untuk mengoptimumkan modal sosiobudaya sebagai misi utama bagi memperkukuh daya tahan individu, keluarga, komuniti dan alam sekitar.[3]

Vision 2030 Arab Saudi menetapkan sasaran khusus untuk meningkatkan sumbangan sektor bukan berasaskan keuntungan kepada lima peratus daripada KDNK. Sasaran ini mencerminkan kepentingan mengiktiraf sumbangan komuniti kepada masyarakat.[4]

1 Xi Jinping, "Making Solid Progress Toward Common Prosperity"; "How to Understand the Construction of a Coordinated and Complementary Institutional System for Primary Distribution, Redistribution, and Tertiary Distribution," in *100 Questions and Answers on Studying the Report of the 20th CPC National Congress* (Beijing: Party Building Books Publishing House and Study Publishing House, 2022).
2 "Address by the Hon'ble President of India Smt. Droupadi Murmu to Parliament."
3 *Law of the Republic of Indonesia No. 59 of 2024.*
4 Kingdom of Saudi Arabia, "Vision 2030," accessed May 2026.

Ekosistem filantropi dapat membantu negara memperkukuh komuniti dan menambah baik infrastruktur kerjasama antara penggerak

Kerjasama memerlukan kepercayaan dan penyelarasan. Lazimnya, 'infrastruktur kerjasama' diperlukan untuk membina, memperluas dan mengekalkan kerjasama tersebut. Infrastruktur ini merangkumi institusi, mekanisme, norma dan saluran yang membina kepercayaan serta membolehkan pelbagai pihak daripada ketiga-tiga penggerak bekerjasama secara berkesan dalam menjayakan misi bersama. Ekosistem filantropi dapat membantu negara memperkukuh komuniti serta menambah baik infrastruktur kerjasama antara penggerak. Terdapat tiga ruang interaksi utama dalam infrastruktur kerjasama, iaitu negara komuniti, negara pasaran dan komuniti pasaran.

Bahagian ini memperincikan dua contoh pembangunan infrastruktur kerjasama jangka panjang bagi menyokong misi nasional, serta peranan ekosistem filantropi di China dan India, dua negara terbesar yang terlibat dalam Suruhanjaya Filantropi Asia.

Misi Pembasmian kemiskinan China

Apabila negara dan komuniti bekerjasama secara berkesan, program awam dapat dirangka, disasarkan dan dilaksanakan dengan lebih baik berdasarkan maklumat daripada rangkaian akar umbi yang dipercayai. Kerjasama yang kukuh antara negara dan pasaran pula membolehkan pelaburan serta keupayaan sektor swasta disalurkan secara lebih produktif ke kawasan yang kurang membangun. Sementara itu, kerjasama antara pasaran dan komuniti membolehkan syarikat menyokong pertumbuhan yang lebih inklusif melalui model yang telah diuji, disesuaikan dan diperakui oleh komuniti setempat.

Misi pembasmian kemiskinan China merupakan contoh ketara kerjasama sedemikian pada skala besar. Antara 2013 hingga 2020, China berjaya membasmi kemiskinan tegar dengan membawa 98.99 juta penduduk luar bandar keluar daripada kemiskinan.[15] Negara memperkukuh komuniti miskin dengan menempatkan lebih 255,000 pasukan petugas setempat dan lebih tiga juta pegawai di perkampungan yang terjejas oleh kemiskinan. Langkah ini membawa kepakaran pengurusan, pengetahuan dasar dan jaringan luar ke peringkat akar umbi.[16]

Negara turut membangunkan infrastruktur kerjasama bagi hubungan negara–pasaran. Salah satu contohnya ialah East-West Cooperation in Poverty Alleviation, yang mewujudkan jaringan kerjasama berasaskan kepercayaan untuk menyalurkan modal dan keupayaan dari wilayah timur

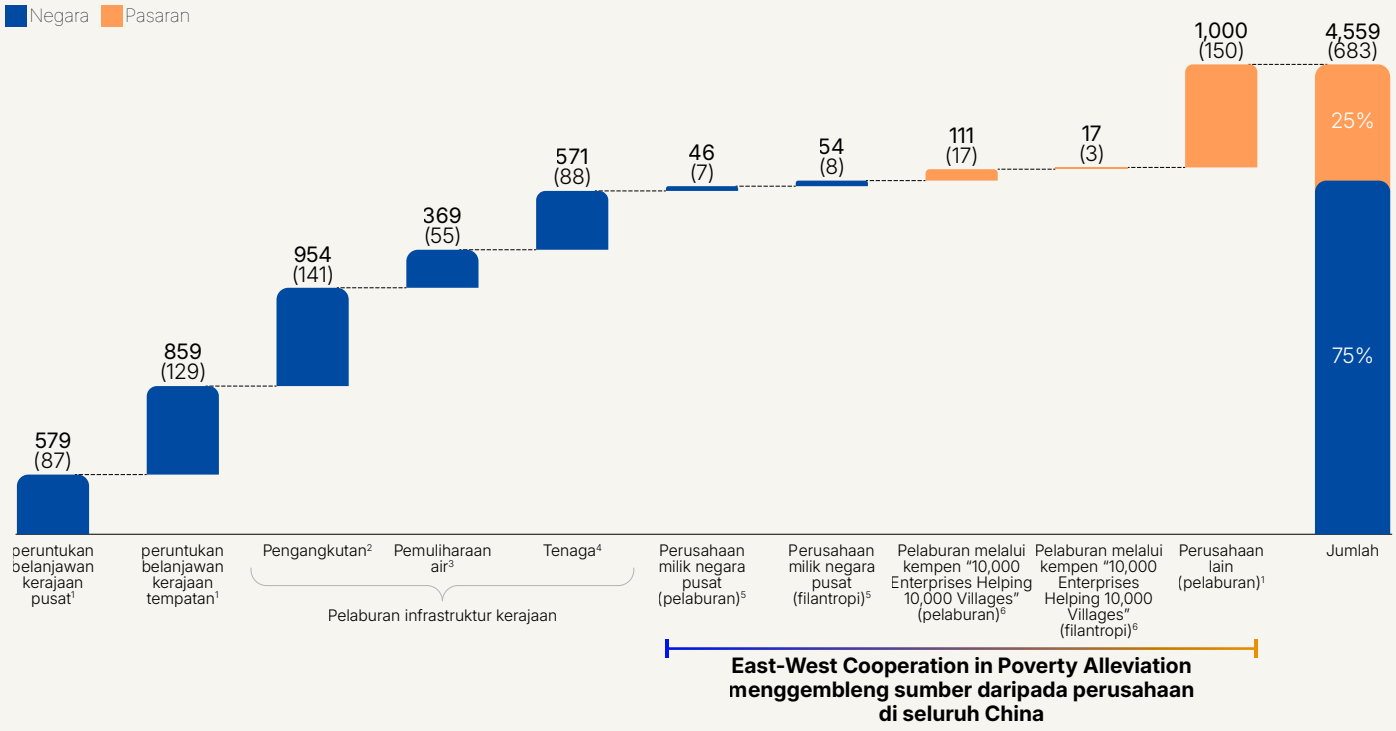
15 The State Council Information Office of the People's Republic of China, *Poverty Alleviation*.
16 Xi Jinping, "Speech at the National Conference to Review the Fight Against Poverty and Commend Outstanding Individuals and Groups," *Qiushi*, last modified May 2023.

yang lebih makmur ke 573 daerah miskin di bahagian tengah dan barat China (Rajah 6).[17] Kerjasama ini menyediakan pemetaan keperluan di daerah tersebut sebagai panduan kepada wilayah timur dalam menyalurkan pelaburan dan sumbangan filantropi.[18] Perusahaan milik negara pusat (central SOE) menjadi peneraju dengan menyumbang lebih daripada CNY100 bilion ($15.3 bilion, RM59 bilion), merangkumi pelaburan sebanyak CNY46 bilion ($7.0 bilion, RM27 bilion) dan sumbangan filantropi sebanyak CNY54 bilion ($8.3 bilion, RM32 bilion). Selain itu, perusahaan tersebut membeli produk pertanian bernilai lebih daripada CNY14 bilion ($2.1 bilion, RM8 bilion) dari kawasan miskin.[19] Perusahaan lain di seluruh China pula secara kolektif melabur sebanyak CNY1 trilion ($149.7 bilion, RM616 bilion) di kawasan miskin.[20]

Rajah 6

East-West Cooperation in Poverty Alleviation sebagai infrastruktur kerjasama dalam misi nasional China

Anggaran kasar perbelanjaan bagi misi pembasmian kemiskinan, 2015–2020*
CNY bilion ($ bilion)



Nota: * Misi pembasmian kemiskinan China bermula pada 2013, manakala *The Decision on Winning the Battle Against Poverty* diterbitkan oleh Central Committee of the Communist Party of China dan State Council pada 2015. Oleh itu, angka bagi tempoh 2015–2020 digunakan apabila tersedia. Beberapa sumber data hanya tersedia untuk tempoh yang berbeza dan dikekalkan sedemikian bagi memastikan ketepatan sumber. Data tersebut merangkumi pelaburan dan filantropi Perusahaan Milik Negara Pusat (2013–2020); kategori pelaburan infrastruktur kerajaan bagi Pengangkutan (2016–2020), Pemuliharaan air (2016–2020), dan Tenaga (2012–2019). Oleh itu, analisis ini perlu ditafsirkan sebagai anggaran kasar tentang skala pelaburan dalam usaha pembasmian kemiskinan di China. Analisis ini merangkumi kategori perbelanjaan utama, tetapi tidak menyeluruh.

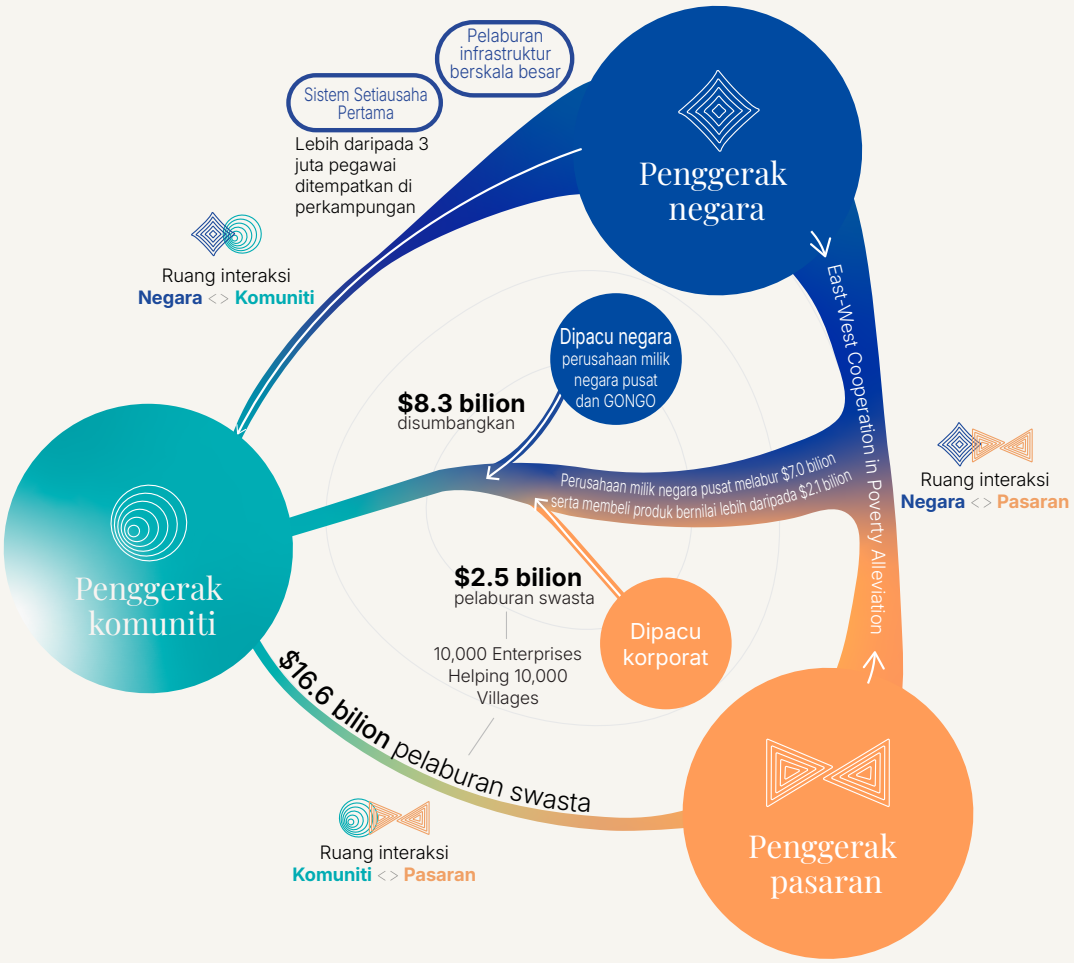
Sumber: 1. The State Council Information Office of the People's Republic of China, *Poverty Alleviation*. 2. Wang Zi and Lian Pinjie, "The Ministry of Transport Stated That During the 13th Five-Year Plan Period, a Total of 953.8 Billion Yuan Was Invested in Highway Construction Projects in Impoverished Areas," *People's Daily Online*, October 22, 2020. 3. The State Council Information Office of the People's Republic of China, "The State Council Information Office Held a Press Conference on Water Conservancy Support for Building a Moderately Prosperous Society in All Respects," September 9, 2021. 4. National Energy Administration, "The State Council Information Office Held a Press Conference on the Energy Sector's Efforts to Win the Battle Against Poverty," October 19, 2020. 5. Party Committee of the State-owned Assets Supervision and Administration Commission of the State Council, "'Data Speaks' on the Poverty Alleviation Report Card of Central SOEs," *Qiushi*, no. 4 (2021). 6. All-China Federation of Industry and Commerce, *Annual Report on the Private Corporate Social Responsibility of China (2021)*, December 21, 2021.

17 The State Council Information Office of the People's Republic of China, *Poverty Alleviation*.
18 Gansu Daily, "全省东西部协作和中央单位定点帮扶新闻发布会实录" (Transcript of the Press Conference on East-West Cooperation and Targeted Assistance from the Central Government Departments Across the Province), July 27, 2026.
19 Party Committee of the State-owned Assets Supervision and Administration Commission of the State Council, "'数说' 国资央企脱贫攻坚答卷" ('Data Speaks' on the Poverty Alleviation Report Card of Central SOEs), *Qiushi*, no. 4 (2021).
20 The State Council Information Office of the People's Republic of China, *Poverty Alleviation*.

Dalam fasa ini, ekosistem filantropi China menyokong hala tuju pembangunan negara. Filantropi dipacu negara dan korporat memperluas impak East-West Cooperation in Poverty Alleviation hingga ke peringkat akar umbi. Sebagai contoh, China Society for Promotion of the Guangcai Program, sebuah organisasi bukan kerajaan yang ditubuhkan oleh kerajaan (GONGO), bekerjasama dengan Office of the State Council Leading Group of Poverty Alleviation and Development serta All-China Federation of Industry and Commerce untuk menggerakkan usahawan swasta melalui kempen '10,000 Enterprises Helping 10,000 Villages', sebuah inisiatif pembasmian kemiskinan bersasar. Menjelang akhir 2020, sebanyak 127,000 perusahaan swasta telah melabur CNY111 bilion ($16.6 bilion, RM68 bilion) dan menyumbang CNY17 bilion ($2.5 bilion, RM10 bilion) kepada projek filantropi. Secara keseluruhan, usaha ini telah memanfaatkan lebih daripada 18 juta penduduk yang hidup dalam kemiskinan.[21]

Rajah 7

Pembasmian Kemiskinan (2013–2020): Ekosistem filantropi menyokong hala tuju negara*

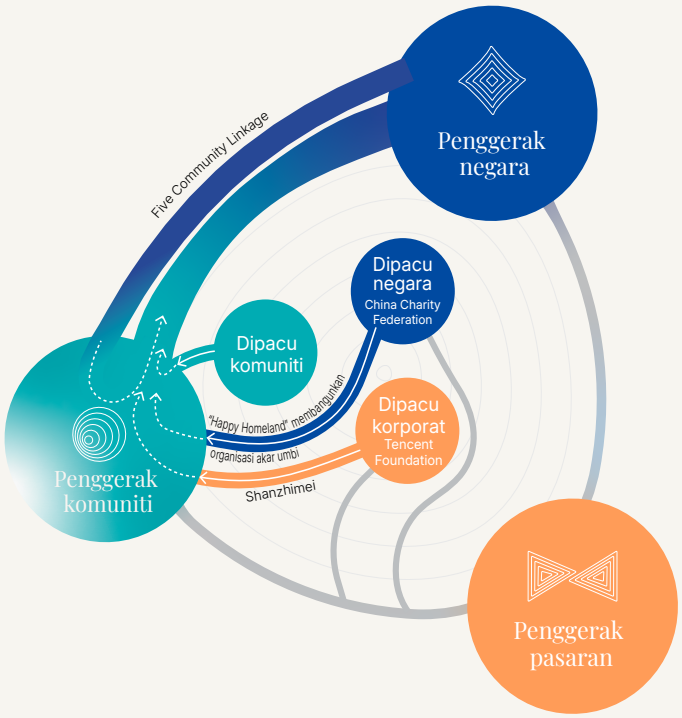


* Hanya contoh terpilih dipaparkan bagi menggambarkan peranan filantropi.

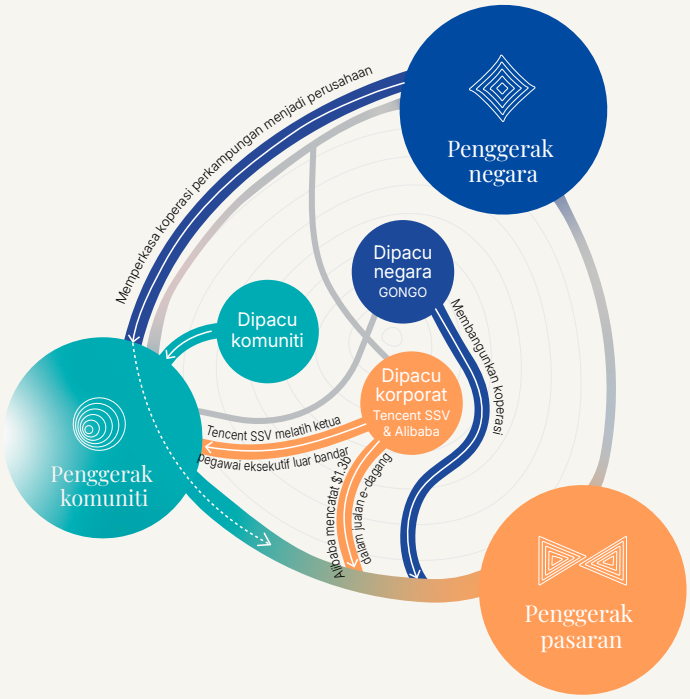
21 All-China Federation of Industry and Commerce, *中国民营企业社会责任报告* (2021) (Annual Report on the Private Corporate Social Responsibility of China (2021)), December 21, 2021.

Rajah 8

Pemerkasaan Luar Bandar (mulai 2021): Memperkukuh ruang interaksi komuniti<>negara



Memperkukuh ruang interaksi komuniti<>pasaran



Daripada pembasmian kemiskinan kepada pemerkasaan luar bandar (mulai 2021)

Selepas kejayaan membasmi kemiskinan tegar, pemerkasaan luar bandar menjadi misi China yang seterusnya dalam mencapai pertumbuhan inklusif mulai 2021.[22] Misi ini lebih kompleks dan memerlukan kemajuan dalam pelbagai aspek, termasuk perusahaan yang berdaya maju, persekitaran kehidupan yang berkualiti, keharmonian sosial, tadbir urus yang berkesan serta peningkatan kemakmuran. Kerajaan menegaskan bahawa komuniti setempat perlu diperkukuh agar lebih berupaya memahami keperluan mereka sendiri serta diperkasa untuk membangun dan melaksanakan penyelesaian yang bersesuaian. Dengan pendekatan ini, komuniti dapat menangani cabaran yang semakin kompleks serta memperkukuh kerjasama dengan negara dan pasaran.

Dalam fasa ini, ekosistem filantropi China memainkan peranan yang semakin aktif. Filantropi dipacu korporat memanfaatkan aset dan keupayaan teras sektor korporat untuk memperkukuh kerjasama, sekali gus memperluas impak misi nasional pada skala yang lebih besar (Rajah 8).

Bagi hubungan komuniti–negara, usaha diperlukan untuk memperkukuh komuniti serta memudah cara komunikasi yang lebih berkesan antara kumpulan komuniti dan kerajaan tempatan. Ini membolehkan komuniti membangunkan penyelesaian sendiri serta menyalurkan maklum balas kepada kerajaan mengenai keperluan setempat. Selaras dengan hala tuju negara menerusi Five Community Linkage, kerjasama terselaras antara komuniti, organisasi sosial, pekerja sosial, sukarelawan komuniti dan sumber kebajikan sosial, Shanzhimei merupakan salah satu contoh bagaimana filantropi dipacu korporat dapat menyokong usaha ini.

22 The State Council Information Office of the People's Republic of China, *Poverty Alleviation*.

Tencent Foundation memanfaatkan keupayaan teknologinya untuk membangunkan platform digital bersama Ministry of Agriculture and Rural Affairs. Platform ini merangkumi 82,000 perkampungan pentadbiran dan menyediakan perkhidmatan kepada 16 juta penduduk.[23] Platform ini membolehkan penduduk kampung membangkitkan isu, mengambil bahagian dalam proses membuat keputusan secara kolektif serta menjejaki respons kerajaan tempatan dan organisasi sosial lain dalam masa nyata. Di Sichuan, misalnya, platform ini telah mengurangkan masa pemprosesan urusan di peringkat kampung sebanyak 65 peratus dan tugas pentadbiran berulang sebanyak 40 peratus, di samping meningkatkan tahap kepuasan orang ramai kepada 92.3 peratus.[24]

Bagi hubungan komuniti–pasaran, perusahaan milik kampung dan rangkaian koperasi membolehkan komuniti menyertai pasaran secara lebih berdaya maju dan mampan bagi memperkukuh mata pencarian luar bandar. Dalam fasa ini, China Foundation for Rural Development, sebuah GONGO, membangunkan koperasi yang lebih kukuh di 50 perkampungan merentasi 17 wilayah.[25] Tencent Sustainable Social Value Organization (Tencent SSV) pula memberi tumpuan kepada pembangunan keupayaan pemimpin perniagaan luar bandar bagi memacu ekonomi perkampungan. Sementara itu, Alibaba menempatkan pegawai khusus di 29 daerah kurang membangun merentasi 12 wilayah untuk membantu komuniti dan kerajaan tempatan mengenal pasti serta mengembangkan produk tempatan. Alibaba turut memanfaatkan platform e-dagangnya untuk memasarkan produk tersebut pada skala yang lebih luas. Secara keseluruhan, lebih 110 projek telah dilaksanakan, menjana jualan melebihi CNY9 bilion ($1.3 bilion, RM5.7 bilion) di daerah yang terlibat (Rajah 8).[26]

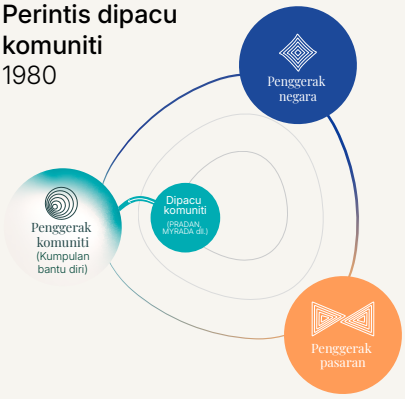
23 Tencent SSV, "为村发展实验室" (WeCounty Development Lab), *Tencent Sustainable Social Value*, accessed July 2026.
24 Zhang Yuxi, "'川善治' 平台入选全国典型案例" ('Chuanshanzhi' Platform Selected as National Typical Case), *Sichuan* Daily, March 10, 2026.
25 China Foundation for Rural Development, *百美村庄项目2025 年度总结* (Hundred Beautiful Villages Project: 2025 Annual Summary) (Beijing: China Foundation for Rural Development, December 2025).
26 Yang Yang, "阿里巴巴入选中国民营企业社会责任优秀案例" (Alibaba Selected as Outstanding Case of Private Enterprise Social Responsibility), *Yuhang Times*, December 25, 2025.

Misi mata pencarian luar bandar India

Kemajuan jangka panjang India dalam pembangunan luar bandar memberikan pelbagai contoh tentang peranan penting ekosistem filantropi, khususnya filantropi dipacu komuniti dan negara, dalam memperkukuh komuniti serta hubungan antara komuniti, negara dan pasaran bagi menyokong pembangunan luar bandar (Rajah 9).

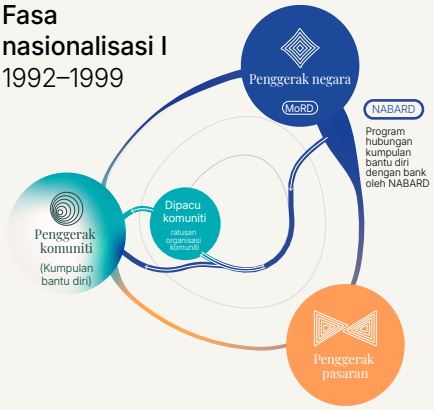
Rajah 9

Perintis dipacu komuniti
1980



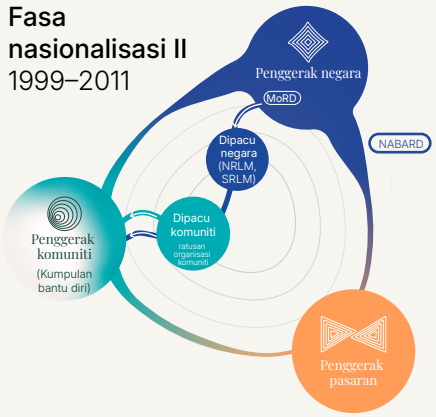
Pada 1980-an, filantropi dipacu komuniti, yang diterajui oleh organisasi seperti Mysore Resettlement and Development Agency (MYRADA) dan Professional Assistance for Development Action (PRADAN), membantu wanita berpendapatan rendah di luar bandar membentuk kumpulan bantu diri. Pada peringkat awal, kumpulan ini berfungsi sebagai mekanisme simpanan dan kredit tidak formal. Pendekatan ini membuktikan bahawa wanita luar bandar mampu mengekalkan disiplin menabung, membayar balik pinjaman dan mengurus tadbir kumpulan secara kendiri dengan sokongan luar yang minimum.[27]

Fasa nasionalisasi I
1992–1999



Pada 1992, melalui kerjasama rapat dengan ratusan organisasi komuniti, kerajaan bersama National Bank for Agriculture and Rural Development (NABARD), sebuah bank sektor awam di bawah Ministry of Finance, mengguna pakai model tersebut. Langkah ini membawa wanita luar bandar ke dalam sistem kewangan arus perdana dan membolehkan mereka mengakses kemudahan perbankan.[28]

Fasa nasionalisasi II
1999–2011



Pada 1999, mandat tersebut dipindahkan kepada Ministry of Rural Development (MoRD), dengan penekanan yang lebih besar terhadap pembasmian kemiskinan dan peluasan model ke seluruh negara.[29] Menjelang awal 2000-an, berjuta-juta wanita luar bandar telah menyertai kumpulan bantu diri. Pada 2011, Ministry of Rural Development menubuhkan National Rural Livelihoods Mission (NRLM) dan State Rural Livelihoods Missions (SRLM) sebagai entiti autonomi dengan mandat untuk terus memperkukuh dan memperluas program tersebut. Menjelang 2025, sebanyak 100.5 juta wanita luar bandar di India telah menyertai 9.09 juta kumpulan bantu diri, merangkumi sekurang-kurangnya satu daripada setiap dua isi rumah luar bandar.[30,31]

27 Ajay Tankha, *Banking on Self-Help Groups: Twenty Years On* (New Delhi: SAGE Publications, 2012), 11–13.
28 Tankha, *Banking on Self-Help Groups*, 11–13.
29 Government of India, Ministry of Rural Development, "National Rural Livelihoods Mission: Another Step towards Poverty Alleviation," *Press Information Bureau*, June 1, 2011.
30 Government of India, Ministry of Rural Development, "Target Achieved under Deendayal Antyodaya Yojana – National Rural Livelihoods Mission," *Press Information Bureau*, March 18, 2025.
31 Government of India, Ministry of Rural Development, "SECC 2011 at a Glance," *Socio Economic and Caste Census (SECC) 2011*, accessed July 2026.

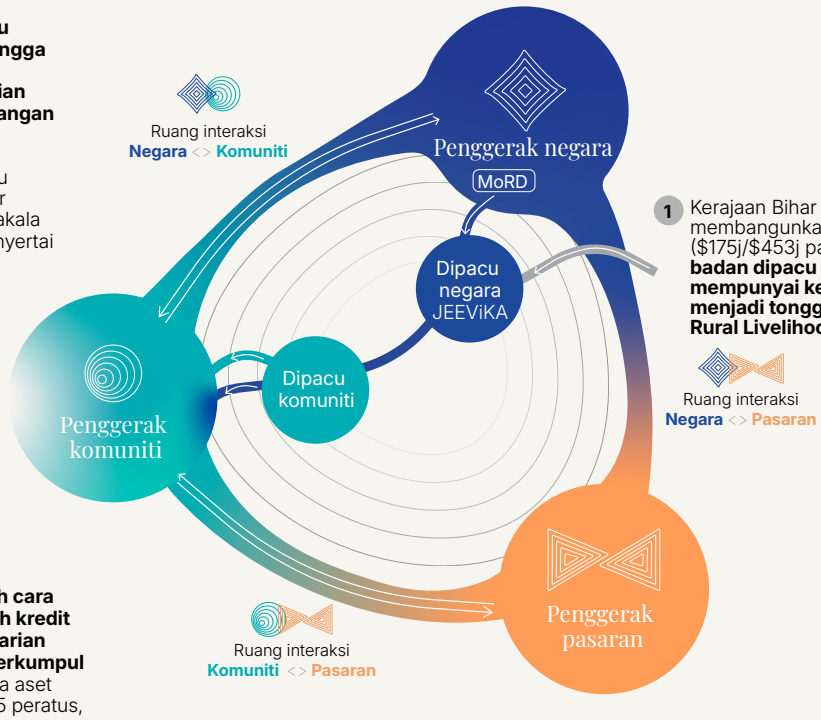
Salah satu contoh penting peranan ekosistem filantropi dalam mentransformasikan infrastruktur kerjasama dapat dilihat di Bihar, antara negeri berpendapatan terendah dan paling ramai penduduk di India (Rajah 10).[32] Antara 2014 hingga 2023, kira-kira 38 juta penduduk berjaya keluar daripada kemiskinan multidimensi.[33] Filantropi dipacu negara dan komuniti memainkan peranan penting melalui kerjasama untuk memperkukuh komuniti. Antara 2008 hingga 2020, kerjasama ini menggembleng lebih 12 juta wanita dan isi rumah luar bandar ke dalam lebih satu juta kumpulan bantu diri. Sebagai institusi dipacu negara, JEEViKA membawa kepercayaan dan kewibawaan institusi, sekali gus menjadi tonggak utama dalam penyelarasan misi tersebut. Keupayaan JEEViKA diperkukuh melalui pelaburan bersama sebanyak $175 juta (RM0.7 bilion) daripada Kerajaan Bihar dan $453 juta (RM1.9 bilion) daripada World Bank, yang turut menyediakan bantuan teknikal dan kepakaran.[34]

Kumpulan bantu diri membolehkan keterangkuman kewangan diperluas pada skala besar, sekali gus mentransformasikan hubungan komuniti–pasaran dan membolehkan kredit terkumpul sebanyak INR39,000 crore ($4.7 bilion, RM21 bilion) disalurkan bagi menyokong mata pencarian. Pada masa yang sama, kadar aset tidak berbayar kekal di bawah 1.5 peratus, jauh lebih rendah daripada purata pasaran. Kumpulan ini turut mentransformasikan hubungan komuniti–negara dengan meningkatkan keberkesanan penyampaian perkhidmatan awam serta mengurangkan kos kepada kerajaan negeri. Usaha ini membolehkan 75,000 isi rumah termiskin keluar daripada kemiskinan tegar melalui geran mata pencarian awam berjumlah INR11,000 crore ($1.3 bilion, RM6 bilion), di samping membolehkan 2.08 juta wanita luar bandar menyertai skim insurans awam.[35]

Rajah 10

India—Bihar Rural Livelihood Promotion (misi berasaskan negeri)

Salah sebuah negeri berpendapatan paling rendah dan paling ramai penduduk di India berjaya mengeluarkan 37.7 juta penduduk daripada kemiskinan multidimensi dalam tempoh sedekad
2014–2023



4 **Kumpulan bantu diri membantu penyampaian perkhidmatan hingga ke peringkat akar umbi, mengurangkan kos penyampaian awam serta meningkatkan pulangan daripada perbelanjaan awam. Sebagai contoh, geran awam berjumlah $1.3 bilion** membantu 75,000 isi rumah termiskin keluar daripada kemiskinan tegar, manakala 2.08 juta wanita luar bandar menyertai skim insurans awam.

2 JEEViKA dan organisasi berasaskan komuniti menggembleng 12 juta wanita ke dalam lebih daripada satu juta kumpulan bantu diri, **sekali gus membentuk rangkaian akar umbi dipercayai pada skala luas.**

3 **Kumpulan bantu diri mengubah cara wanita luar bandar memperoleh kredit bagi pembangunan mata pencarian pada skala luas. Pembiayaan terkumpul mencecah $4.7 bilion,** manakala aset tidak berbayar kekal di bawah 1.5 peratus, jauh lebih rendah daripada purata pasaran.

1 Kerajaan Bihar dan World Bank Group membangunkan keupayaan JEEViKA ($175j/$453j pada 2008). **Sebagai badan dipacu negara, JEEViKA mempunyai kewibawaan untuk menjadi tonggak dan menyelaraskan Rural Livelihoods Mission di Bihar.**

32 Terdapat banyak contoh dari negeri lain di India yang menunjukkan impak pada skala luas hasil daripada pemerkasaan komuniti isi rumah luar bandar melalui kumpulan bantu diri. Contoh-contoh ini dihuraikan dengan lebih terperinci dalam Lampiran 1.
33 Government of India, "Multidimensional Poverty in India Reduced Significantly; 24.82 Crore People Escaped Multidimensional Poverty between 2013–14 and 2022–23," *Press Information Bureau*, January 15, 2024.
34 World Bank Group, "Unleashing the Power of Women's Collectives".
35 Bihar Rural Livelihoods Promotion Society (JEEViKA), *Annual Action Plan and Budget FY 2024–25* (Patna: BRLPS, 2024).

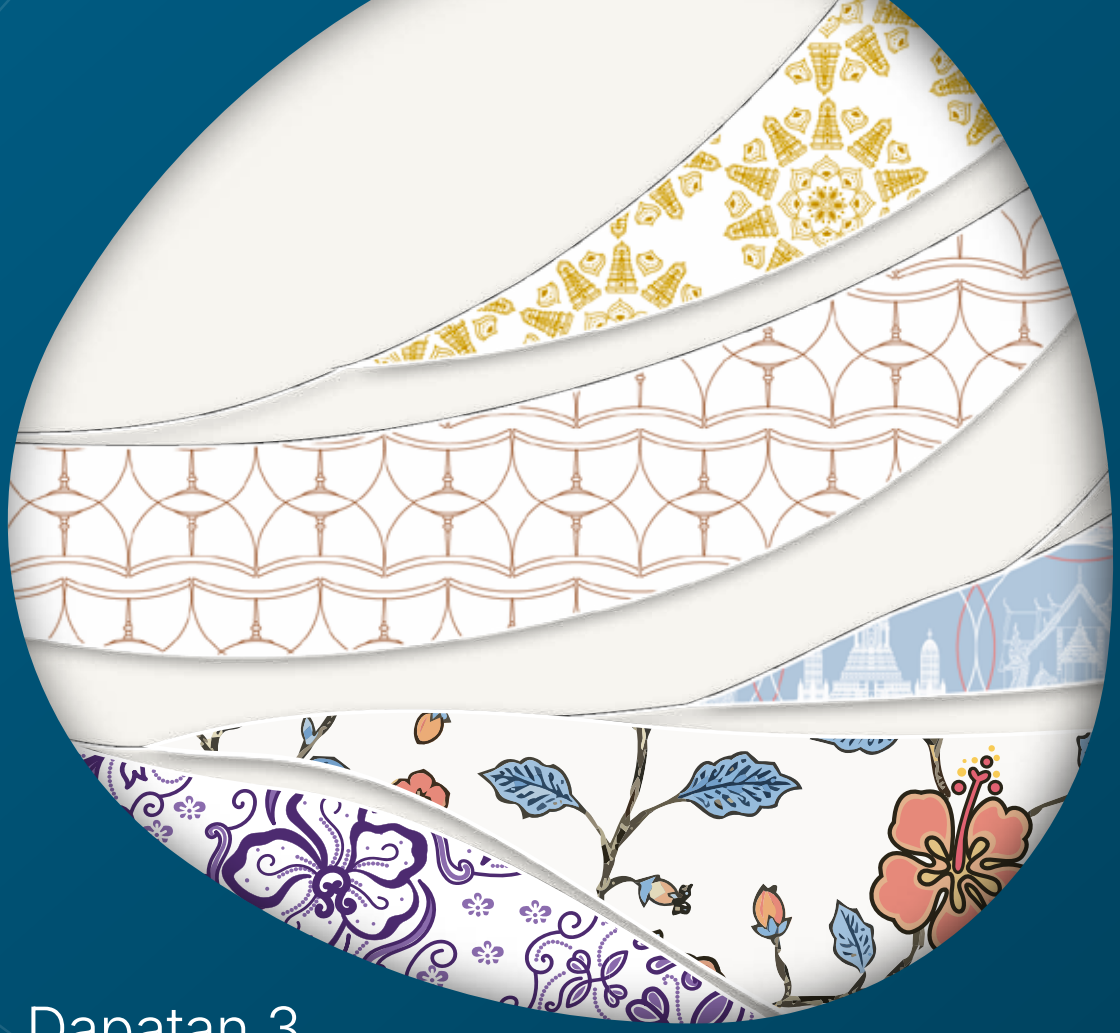
Kepentingan ekosistem filantropi dan penggerak komuniti yang kukuh terhadap belanjawan awam di India

Bagi kementerian yang mempunyai mandat pembangunan, antara sumbangan utama ekosistem filantropi dan komuniti yang kukuh adalah meningkatkan keberkesanan belanjawan awam dalam mencapai hasil yang dihasratkan serta memastikan bantuan sampai kepada golongan sasaran. Terdapat tiga kesan praktikal. Pertama, rangkaian komuniti yang tersusun dapat meningkatkan ketepatan penyasaran dan penyampaian program awam, sekali gus mengurangkan ketirisan serta meningkatkan pulangan daripada perbelanjaan awam. Kedua, rangkaian ini memperluas jangkauan ke kawasan dan isi rumah yang lebih sukar dan memerlukan kos tinggi untuk dicapai oleh sistem awam. Ini membantu mengurangkan kos penyampaian yang ditanggung kerajaan, di samping meningkatkan penerimaan di peringkat setempat. Ketiga, modal kewangan dan sosial yang dipacu komuniti dapat menyerap risiko percubaan, sekali gus meningkatkan kebarangkalian kejayaan skim awam.

Contoh dari China dan India ini bukanlah menyeluruh, namun dapat menggambarkan peranan model filantropi dalam memperkukuh komuniti dan menambah baik infrastruktur kerjasama. Ini membolehkan ketiga-tiga penggerak bekerjasama dengan lebih berkesan dalam menjayakan misi nasional ke arah pertumbuhan yang inklusif dan mampan (Rajah 11). Di seluruh Asia, misi nasional boleh merangkumi bidang yang lebih luas daripada pembasmian kemiskinan serta pemerkasaan luar bandar atau wilayah, termasuk penyesuaian terhadap penuaan penduduk yang pesat, pembangunan kemahiran dan pembelajaran sepanjang hayat dalam era AI, serta peralihan iklim dan tenaga.

Rajah 11
Contoh peranan yang dimainkan oleh model filantropi dalam misi nasional
(tidak menyeluruh)

	Model filantropi: pelaku tertentu	Keupayaan yang dimanfaatkan selain sumbangan kewangan	Peranan dalam memperkukuh penggerak komuniti dan ruang interaksi antara penggerak
Contoh dari China	**Dipacu negara:** China Charity Federation, China Society for Promotion of the Guangcai Program dan China Foundation for Rural Development	Kewibawaan untuk menerajui dan menyelaraskan misi serta keutamaan nasional	Penggerak sumber Penyelaras pada skala luas
	Dipacu korporat: Tencent, Alibaba	Aset dan keupayaan teras seperti keupayaan digital, media sosial dan platform e-dagang	Penghubung dan pembangun platform
Contoh dari India	**Dipacu negara:** National Rural Livelihoods Mission (NRLM) State Rural Livelihoods Missions (SRLM)	Kewibawaan untuk menerajui dan menyelaraskan misi serta keutamaan nasional	Tonggak dan penyelaras utama misi Penggerak sumber Penyelaras pada skala luas Pelaksana setempat
	Dipacu komuniti: PRADAN, MYRADA dan ratusan organisasi berasaskan komuniti yang lain	Rangkaian dipercayai dan modal sosial pada skala luas	Pencetus inovasi/pembangun model Pelaksana dipercayai



Dapatan 3

Membina bersama untuk sedekad akan datang

Ekosistem filantropi memerlukan pelaburan bersasar untuk menjadi aset pembangunan yang produktif, manakala pembelajaran rentas negara di Asia dapat mempercepat kemajuan.

Tiga bidang pelaburan domestik diperlukan. Sepanjang tahun hadapan, Suruhanjaya Filantropi Asia akan memperhalusi cadangan interim ini melalui libat urus bersama penggubal dasar dan pembuat keputusan, sebelum membentangkan pelan tindakan dalam laporan akhir pada 2027.

Pelaburan 1

Meningkatkan keterlihatan data

Keterlihatan data yang lebih baik memberikan gambaran yang lebih jelas tentang sumber dan keupayaan ekosistem filantropi bagi menyokong pembangunan di setiap wilayah. Maklumat ini dapat mendorong pertimbangan dan keputusan dasar yang lebih bermakna.

Rangka kerja, taksonomi dan metodologi pengumpulan data yang saling bersepadu dapat membantu wilayah mengelakkan pertindihan usaha dalam membangunkan penyelesaian yang sama. Perbincangan lanjut mengenai peluang ini disediakan dalam Lampiran 2.

Keterlihatan data yang lebih baik dapat menghasilkan dapatan penting bagi pembangunan nasional. Salah satu sumber sumbangan kewangan yang sering kurang diambil kira ialah sumbangan orang ramai, khususnya sumbangan harian tidak formal yang disalurkan melalui model filantropi dipacu komuniti dan berasaskan keagamaan. Di Indonesia, Ministry of Religious Affairs berusaha meningkatkan keterlihatan sumber ini bagi memahami dengan lebih jelas skala dan potensi sumbangan tidak formal dalam filantropi Islam. Pada 2026, Suruhanjaya Filantropi Asia menyokong kementerian tersebut dalam melaksanakan tinjauan kebangsaan pertamanya dalam tempoh lebih 20 tahun (Rajah 12).[36]

Tinjauan tersebut menunjukkan skala besar sumbangan harian dalam filantropi Islam. Jumlah keseluruhannya mencecah IDR343 trilion setahun ($20.8 bilion, RM89 bilion), merangkumi sumbangan kewangan serta barangan dan perkhidmatan.[37] Sumbangan tidak formal dianggarkan mewakili kira-kira 80 peratus daripada jumlah tersebut, bersamaan sekitar $16.7 bilion (RM72 bilion). Dapatan ini menimbulkan persoalan penting tentang cara mengoptimumkan sumber domestik bagi menyokong misi nasional seperti pembasmian kemiskinan. Zakat harta (*zakat mal*), iaitu sumbangan wajib tahunan apabila jumlah kekayaan melebihi paras tertentu, bertujuan menyokong pengagihan semula kekayaan dan pembasmian kemiskinan menurut ajaran Islam. Sementara itu, infak dan sedekah merupakan sumbangan sukarela yang lebih fleksibel dan sering

36 Suruhanjaya Filantropi Asia, Ministry of Religious Affairs of the Republic of Indonesia, and Social Trust Fund UIN Syarif Hidayatullah Jakarta, National Public Survey for Islamic Philanthropy, unpublished survey dataset, data collected January–February 2026 (covering 2025 data).

37 Jumlah ini berbeza daripada jumlah sumbangan orang ramai yang dimasukkan dalam anggaran pengiraan pada Rajah 4. Hal ini disebabkan sumbangan berbentuk barangan atau perkhidmatan, dengan anggaran nilai sebanyak IDR 134.5 trilion ($8.2 bilion, RM35 bilion), tidak dimasukkan, dan jumlah selebihnya turut diselaraskan mengikut paras harga 2024.

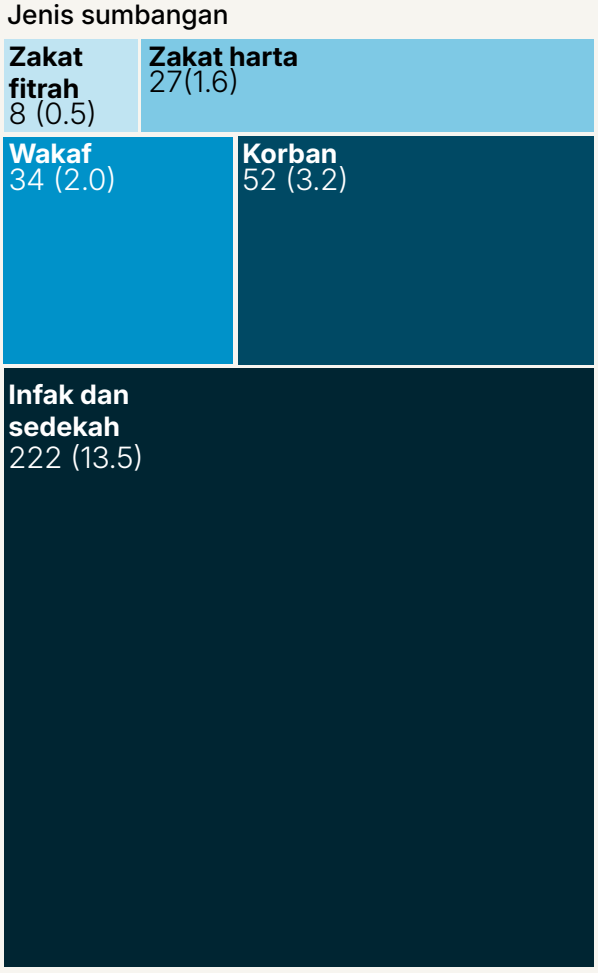
diurus serta disalurkan bersama zakat harta bagi tujuan yang serupa.

Secara kolektif, kedua-dua jenis sumbangan ini berpotensi menyumbang kira-kira $15.1 bilion (RM65 bilion) kepada usaha pembasmian kemiskinan nasional. Jumlah ini menyamai hampir 50 peratus daripada belanjawan perlindungan sosial kerajaan sebanyak $31.5 bilion (RM126 bilion) pada 2026, iaitu salah satu kategori teras belanjawan negara untuk pembasmian kemiskinan yang merangkumi program keperluan asas dan inisiatif pemerkasaan komuniti.[38]

Rajah 12

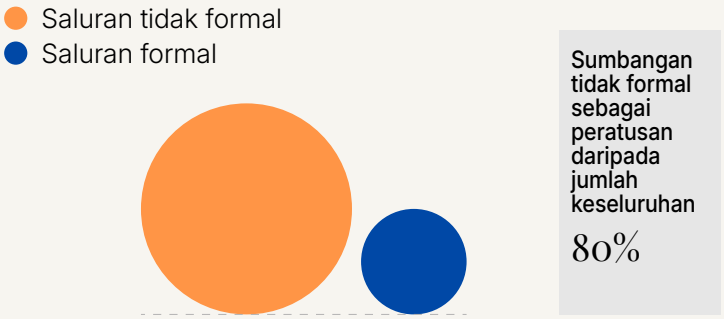
Dapatan Tinjauan Kebangsaan Indonesia bagi Filantropi Islam, 2026

Jumlah sumbangan orang ramai dalam filantropi Islam pada 2025 mengikut jenis IDR trilion ($ bilion)

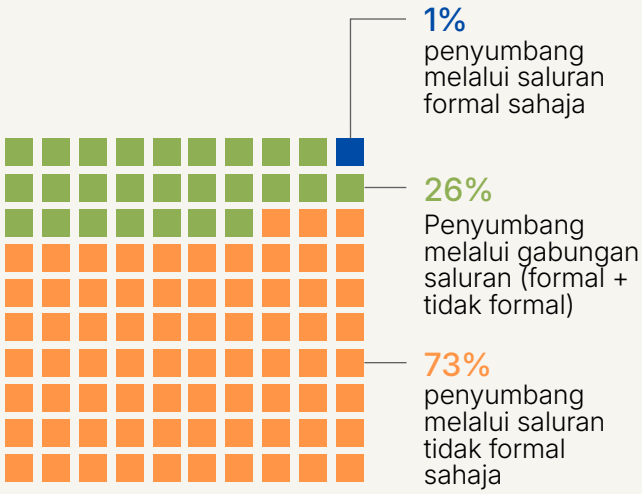


Jumlah = **343 trilion ($20.8 bilion)**

Bahagian sumbangan *wakaf, zakat harta serta infak dan sedekah* melalui saluran formal dan tidak formal



Taburan penyumbang yang memberikan sekurang-kurangnya satu jenis sumbangan dalam kategori *wakaf, zakat harta serta infak dan sedekah*



Nota: Jumlah saiz sampel berwajaran ialah 181 juta, berdasarkan saiz sampel mentah sebanyak 8,360. Analisis saluran formal dan tidak formal menggunakan subset sampel (n = 6,055) yang mempunyai maklumat mencukupi untuk analisis yang boleh dipercayai.

38 Julian Isaac, "Govt Raises 2026 Social Protection Budget, Focusing on Basic Needs, Poverty Reduction," *Indonesia Business Post*, August 19, 2025.

Menurut Profesor Dr Waryono Abdul Ghafur, Pengarah Pemerkasaan Zakat dan Wakaf di Ministry of Religious Affairs, dapatan ini mencerminkan budaya gotong-royong dan solidariti sosial yang kukuh dalam kalangan rakyat Indonesia, yang dapat menjadi modal sosial penting dalam pembangunan filantropi Islam. Beliau berkata:

> Indonesia mempunyai potensi yang amat besar dalam filantropi Islam. Cabaran kita adalah untuk memastikan potensi ini diurus dengan lebih berkesan agar dapat memberikan impak yang lebih besar dalam pembasmian kemiskinan, pemerkasaan ekonomi komuniti, pendidikan dan bantuan kemanusiaan. Data tinjauan yang boleh dipercayai amat penting bagi memperkukuh kerjasama antara kerajaan, institusi zakat, institusi wakaf dan pihak berkepentingan lain dalam mengoptimumkan pengurusan serta penyaluran dana sosial Islam.[39]

Wilayah juga boleh memperoleh manfaat daripada peningkatan keterlihatan data mengenai sumbangan bukan kewangan dalam bentuk aset dan keupayaan teras. Sebagai contoh, apabila syarikat memanfaatkan aset dan keupayaan teras untuk menyokong keutamaan pembangunan, masih belum terdapat piawaian atau metodologi khusus untuk mengiktiraf nilai sumbangan tersebut selain sumbangan kewangan dan masa kakitangan.

Dalam projek Nan Sandbox di Thailand, Kasikornbank bekerjasama dengan kerajaan dengan memanfaatkan rangkaian perniagaan, keupayaan keusahawanan dan kepakaran pengurusan untuk membangunkan model bersepadu berasaskan setempat. Model ini merangkumi penjagaan kesihatan inklusif, pemerkasaan belia serta rantaian nilai perhutanan tani dan farmaseutikal yang menyeluruh bagi meningkatkan mata pencarian dan memelihara hutan secara mampan.

39 Directorate of Zakat and Waqf Empowerment, Directorate General of Islamic Community Guidance, Ministry of Religious Affairs of the Republic of Indonesia, “National Survey Estimates Indonesia’s Annual Islamic Philanthropy at IDR 343 Trillion,” June 22, 2026.

Pelaburan 2

Memupuk model filantropi berinspirasikan pendekatan pertumbuhan

Usaha membangunkan model filantropi domestik memerlukan kepimpinan yang kukuh dan komitmen berterusan. Penyelidikan Suruhanjaya Filantropi Asia telah mengenal pasti 12 pendekatan pertumbuhan bagi lima model filantropi di seluruh wilayah yang terlibat. Enam daripadanya telah mencapai skala melebihi $1 bilion (RM4 bilion) setahun berdasarkan nilai kewangan sahaja (Rajah 13). Pendekatan ini lazimnya mengambil masa antara lima hingga sepuluh tahun untuk mencapai skala yang signifikan, dan mungkin lebih lama untuk menghasilkan impak yang dihasratkan. Huraian lengkap mengenai kesemua 12 pendekatan pertumbuhan disediakan dalam Lampiran 1.

Rajah 13

Enam daripada 12 pendekatan pertumbuhan telah menjana sumbangan domestik melebihi $1 bilion setahun

Model filantropi	Pendekatan pertumbuhan	Sedang berkembang atau berskala besar (berskala besar: $1 bilion+ setahun dalam sekurang-kurangnya 1 wilayah)
Dipacu komuniti	Platform sumbangan digital China; Kerajaan Arab Saudi	Berskala besar
	Kumpulan bantu diri India	Berskala besar
Berasaskan keagamaan	Penyelarasan dan penginstitusian zakat secara aktif Indonesia	Berskala besar
Dipacu negara	Institusi berkaitan negara China; Thailand; Emiriah Arab Bersatu	Berskala besar
	Deposit dorman Jepun	Sedang berkembang
	Pengubahan aset kerajaan menjadi aset bukan berasaskan keuntungan Arab Saudi	Sedang berkembang
Dipacu korporat	Tanggungjawab sosial korporat mandatori India	Berskala besar
	Sumbangan melalui aset dan keupayaan teras China; India	Sedang berkembang
	Platform kerjasama bagi syarikat berkaitan kerajaan Malaysia	Sedang berkembang
	Cukai kampung halaman korporat Jepun	Sedang berkembang
Dipacu UHNWI	Kerjasama impak komuniti Arab Saudi	Berskala besar
	Hab kewangan bagi pejabat keluarga Hong Kong SAR, China; Singapura	Sedang berkembang

Setiap wilayah berpeluang mengenal pasti model filantropi yang masih mempunyai ruang untuk berkembang serta menginovasikan pendekatan sendiri bagi memacu pertumbuhan tersebut, dengan mengambil inspirasi daripada pengalaman wilayah lain. Perlu diperhatikan bahawa kebanyakan pendekatan yang didokumentasikan menggunakan instrumen dasar atau kaedah lain yang tidak bergantung pada insentif cukai, berbeza daripada anggapan umum di luar rantau ini. Hal ini penting agar penggubal dasar mempertimbangkan pelbagai kaedah dan peluang yang tersedia.

Suruhanjaya Filantropi Asia menganggarkan bahawa pembelajaran merentas wilayah dan inovasi domestik dalam pendekatan pertumbuhan berpotensi menjana tambahan sumber kewangan sebanyak $189 bilion (RM865 bilion). Jumlah ini adalah tambahan kepada kira-kira $1.5 trilion (RM6.9 trilion) yang dijangka dalam tempoh 10 tahun akan datang (Rajah 14). Bagi menganggarkan potensi tersebut, para Pesuruhjaya menggunakan pendekatan pertumbuhan sedia ada sebagai inspirasi untuk membangunkan 23 senario bagi wilayah masing-masing. Nilai setiap senario kemudiannya dianggarkan berdasarkan data terbaik yang tersedia.

Langkah permulaan: Meja bulat dasar tertutup yang memberi tumpuan kepada pembangunan ekosistem filantropi domestik

Meja bulat dasar tertutup boleh menjadi kaedah yang berkesan untuk memulakan dialog bersama penggubal dasar dan pembuat keputusan mengenai potensi pertumbuhan. Pada Februari 2026, sebuah meja bulat dasar tertutup telah diadakan bersama Kerajaan Arab Saudi sempena pertemuan Suruhanjaya Filantropi Asia di Riyadh. Para Pesuruhjaya membentangkan pendekatan pertumbuhan kepada wakil tempatan, termasuk daripada Ministry of Commerce, Ministry of Economy and Planning, Saudi Fund for Development dan General Authority of Awqaf. Para peserta menyatakan sokongan dan minat untuk meneruskan perbincangan mengenai pembangunan ekosistem filantropi tempatan, dengan memberi penekanan kepada tema utama seperti pembinaan kepercayaan, ketelusan dan kerjasama.

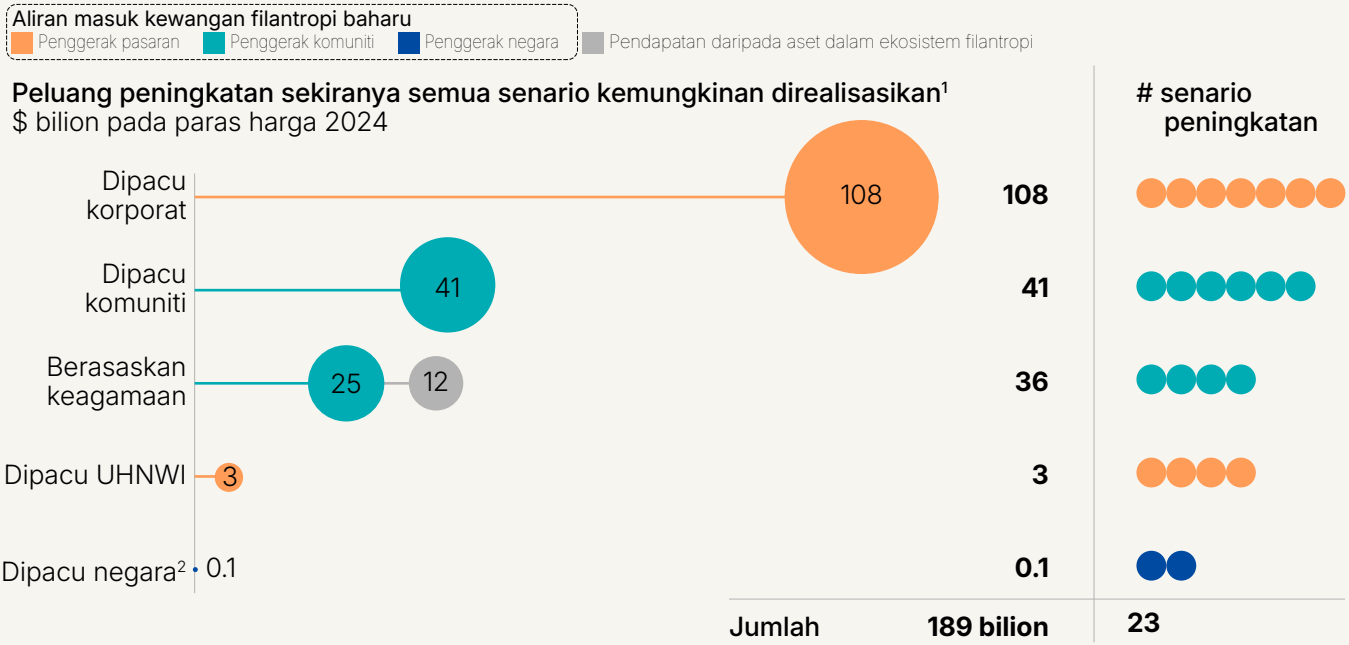
+$189bn

Sumber kewangan tambahan dalam sedekad akan datang sekiranya semua senario kemungkinan peningkatan direalisasikan

Rajah 14

Anggaran potensi peningkatan sumbangan kewangan domestik di seluruh wilayah Suruhanjaya antara 2027 hingga 2036

Pecahan potensi peningkatan bagi tempoh 2027-2036 mengikut model filantropi



1 Jumlah keseluruhan dan jumlah kecil mungkin tidak tepat disebabkan pembundaran.
2 Potensi peningkatan bagi model dipacu negara mungkin besar. Walau bagaimanapun, senario kemungkinan yang dikenal pasti adalah terhad kerana sumber budi bicara awam amat bergantung pada konteks setempat.

Anggaran jumlah sumber kewangan di seluruh wilayah Suruhanjaya bagi tempoh 2027-2036

$ bilion pada paras harga 2024



1 Tidak termasuk pendapatan daripada aset dalam ekosistem filantropi.
2 Anggaran pertumbuhan organik menggunakan pertumbuhan ekonomi sebagai penunjuk proksi berdasarkan unjuran pertumbuhan KDNK benar mengikut wilayah oleh International Monetary Fund.
3 Potensi peningkatan merangkumi semua senario berpotensi yang dikenal pasti oleh Suruhanjaya Filantropi Asia.

Nota teknikal 4

Bukti empirikal bagi lima model filantropi

Pada masa laporan ini diterbitkan, belum terdapat anggaran menyeluruh mengenai skop dan skala sumbangan filantropi domestik di Asia, mahupun anggaran berwibawa mengenai potensi pertumbuhannya. Penggunaan tanda aras umum, seperti peratusan KDNK negara lain, untuk menganggarkan potensi Asia tidak mengambil kira kepelbagaian ekosistem filantropi, perbezaan persekitaran dasar dan percukaian setempat, serta keadaan nasional di rantau ini. Oleh itu, Suruhanjaya Filantropi Asia menggunakan pendekatan bawah ke atas untuk menganggarkan jumlah sumbangan pada 2024 serta potensi pertumbuhannya. Anggaran ini berdasarkan senario yang disesuaikan bagi setiap wilayah, dengan mengambil inspirasi daripada bukti empirikal pendekatan pertumbuhan di Asia yang mencerminkan realiti politik, ekonomi dan budaya rantau ini.

Pelaburan 3

Mengintegrasikan ekosistem filantropi sebagai aset strategik dalam perancangan dan penyelarasan misi nasional

Jabatan perancangan dan kementerian kewangan yang menyelaraskan misi nasional bagi mencapai pertumbuhan inklusif dan mampan boleh meneroka cara untuk bekerjasama dengan lebih baik dengan ekosistem filantropi masing-masing bagi memaksimumkan impak sumber dan keupayaan domestik.

Misi nasional dapat menyediakan bahasa dan kerangka bersama untuk menggembleng kerjasama yang lebih kukuh antara ekosistem filantropi dengan ketiga-tiga penggerak. Sebagai contoh, Kementerian Kewangan Malaysia melancarkan Program Pengaktifan dan Reformasi Syarikat Berkaitan Kerajaan (GEAR-uP) pada 2024. Program ini menggembleng syarikat berkaitan kerajaan (GLC), syarikat pelaburan berkaitan kerajaan (GLIC) dan usaha filantropi mereka untuk menyumbang kepada dua tonggak utama: (1) "Raise the Ceiling", iaitu mempercepat transformasi perindustrian dalam sektor pertumbuhan tinggi dan bernilai tinggi seperti semikonduktor dan peralihan tenaga; dan (2) "Raise the Floor", iaitu meningkatkan kualiti hidup, memastikan pertumbuhan inklusif serta melaksanakan komitmen gaji kehidupan minimum bagi golongan paling rentan. Menjelang pertengahan 2025, GEAR-uP telah menggembleng RM11 bilion ($2.6 bilion) untuk sektor pertumbuhan tinggi dan bernilai tinggi. Program ini turut memperoleh komitmen untuk membayar gaji kehidupan bulanan sekurang-kurangnya RM3,100 ($724.5) kepada 153,000 pekerja.[40, 41]

40 Ministry of Finance Malaysia, "Pre-Budget Statement 2025," press release, July 30, 2024.
41 Ministry of Finance Malaysia, "MOF's GEAR-uP Mobilises RM11 Billion, Secures Living Wage Commitment for 153,000 Employees," press release, June 30, 2025.

Di bawah tonggak Raise the Floor, Kementerian Kewangan bekerjasama rapat dengan GLC Demi Rakyat dan Negara (GDRN), iaitu rangkaian kerjasama bagi GLC, GLIC dan usaha filantropi mereka, dengan Yayasan Hasanah dan Yayasan TM sebagai sekretariat bersama. GDRN menyelaraskan inisiatif filantropi dan memudah cara pembelajaran silang dalam pembangunan komuniti, mata pencarian dan pendidikan bersama jabatan kerajaan yang berkaitan. Kementerian Kewangan telah memberikan komitmen geran padanan sekurang-kurangnya RM100 juta ($23.5 juta) setahun sepanjang 2024-2026. Kementerian turut menggalakkan usaha penyelarasan secara aktif untuk memanfaatkan gabungan kepakaran, keberadaan fizikal dan keupayaan pelaksanaan seluruh rangkaian tersebut.[42]

Kerjasama serantau untuk mempercepat pembangunan domestik

Tiga bidang pelaburan domestik yang dibincangkan sebelum ini dapat membantu wilayah memupuk ekosistem filantropi masing-masing serta mempercepat impaknya terhadap misi dan keutamaan nasional. Kerangka awal untuk mengukur kejayaan bidang pelaburan ini disediakan dalam Rajah 15.

Setiap wilayah akan meneroka laluan pembangunan tersendiri yang bersesuaian dengan konteks setempat. Sebagai contoh, China Soong Ching Ling Foundation telah menugaskan para sarjana untuk menyediakan laporan mengenai pembangunan ekosistem filantropi China sebagai laporan pengiring kepada penyelidikan Suruhanjaya Filantropi Asia.[43]

Suruhanjaya Filantropi Asia mengalu-alukan pertukaran pengetahuan yang lebih mendalam di peringkat domestik dan serantau. Pembelajaran bersama dan kerjasama serantau berpotensi mempercepat pembangunan ekosistem filantropi domestik pada tahun-tahun akan datang.

42 Anwar Ibrahim, "Belanjawan 2024 Speech by YAB Dato' Seri Anwar Bin Ibrahim, Prime Minister and Minister of Finance, Introducing the Supply Bill (2024) in Dewan Rakyat" (speech, Kuala Lumpur, October 13, 2023), Ministry of Finance Malaysia; Government of Malaysia, Ministry of Finance, *Budget 2025 Touchpoints* (Putrajaya: Ministry of Finance, 2024); Government of Malaysia, Ministry of Finance, *Budget 2026 Touchpoints* (Putrajaya: Ministry of Finance, 2025).

43 China Soong Ching Ling Foundation, *中国慈善研究报告* (A Study on China's Charity), 2026.

Bagi meningkatkan keterlihatan data, walaupun takrif data perlu disesuaikan dengan konteks setempat, terdapat peluang untuk membangunkan prinsip dan amalan bersama di peringkat serantau. Ini dapat menjadikan data filantropi lebih mudah diakses, terperinci dan saling bersepadu, sekali gus lebih berguna untuk penggubalan dasar. Prinsip bersama boleh merangkumi tadbir urus, pemilikan, kebertanggungjawaban dan penyelarasan data, manakala amalan bersama dapat menyokong taksonomi, metodologi pengumpulan dan infrastruktur data yang berkualiti. Usaha ini dapat membina sumber pengetahuan serantau yang boleh dimanfaatkan oleh wilayah dalam dan luar Commission on Asian Philanthropy.[44]

Bagi membangunkan model filantropi domestik, perkongsian pengalaman antara penggubal dasar dan pembuat keputusan dapat memperkukuh pendekatan pertumbuhan serta mendorong inovasi serantau. Pertukaran pembelajaran antara rakan setara juga boleh dilaksanakan bagi berkongsi pengalaman praktikal dan mempercepat pelaksanaan.

Bagi perancangan misi nasional, wilayah boleh saling mempelajari bagaimana ekosistem filantropi menyokong keutamaan bersama. Antaranya termasuk pemerkasaan semula luar bandar di China, India dan Jepun; penuaan penduduk serta penjagaan kesihatan pencegahan berasaskan komuniti di Beijing, Hong Kong, Singapura dan Tokyo; serta pembangunan kemahiran dan pembelajaran sepanjang hayat dalam era AI generatif bagi meningkatkan prospek masa hadapan golongan belia.

44 Untuk maklumat lanjut, sila rujuk Lampiran 2.

Rajah 15

Ke arah kerangka pengukuran untuk memperkukuh ekosistem filantropi bagi pertumbuhan inklusif dan mampan

Menemukan dan memupuk sumber serta keupayaan ekosistem filantropi domestik untuk pembangunan	Mempercepat impak terhadap misi dan keutamaan nasional ke arah pertumbuhan inklusif dan mampan

Penunjuk peringkat wilayah

Lebih banyak sumbangan sumber diambil kira dan/atau ditambah.

- Sumber kewangan merentasi empat sumber, iaitu sumbangan orang ramai, korporat, sumber budi bicara awam dan UHNWI.

Lebih ramai pelaku dalam setiap model filantropi menyumbangkan keupayaan untuk pembangunan.

- Merentasi lima model, iaitu dipacu komuniti, berasaskan keagamaan, dipacu korporat, dipacu negara dan dipacu UHNWI.

Lebih banyak misi atau keutamaan nasional mencapai hasil yang lebih pantas, lebih baik dan lebih menjimatkan kos pada skala luas melalui kerjasama dengan ekosistem filantropi.

- Nota: Usaha perlu dilaksanakan ke arah membangunkan pendekatan pengukuran tentang cara ekosistem filantropi memperkukuh penggerak komuniti dan menambah baik infrastruktur kerjasama antara penggerak negara, pasaran dan komuniti dalam konteks misi nasional.

Bidang pelaburan domestik

1. **Meningkatkan keterlihatan data.**
2. **Memupuk model filantropi berinspirasikan pendekatan pertumbuhan.**
3. **Mengintegrasikan ekosistem filantropi sebagai aset strategik dalam perancangan dan penyelarasan misi atau keutamaan nasional.**

Bidang pelaburan serantau

Prinsip, amalan dan usaha penghimpunan bersama, serta mekanisme pembelajaran silang lain yang disesuaikan. Perincian lanjut akan disediakan dalam laporan akhir.

Ke arah laporan akhir

Seruan untuk Bertindak: Bersama Suruhanjaya Filantropi Asia Membentuk Pelan Tindakan untuk Sedekad Akan Datang

Terdapat visi yang lebih besar untuk direalisasikan. Kejayaan misi nasional akan membawa Asia lebih hampir kepada visi bersama untuk mencapai pertumbuhan inklusif dan mampan menjelang 2050. Asia berpotensi menjadi peneraju global dengan memberi inspirasi kepada rantau lain melalui laluan pertumbuhan yang pelbagai dan inklusif, tanpa meminggirkan sesiapa serta mewujudkan masa hadapan yang lebih baik untuk generasi akan datang.

Kerjasama dan pembelajaran bersama tentang bagaimana ekosistem filantropi dapat memajukan misi nasional turut memperkukuh tujuan di sebalik kerjasama yang lebih luas dalam bidang teknologi, perdagangan, rantaian bekalan, keselamatan dan peralihan tenaga.

Laporan interim ini menjadi titik permulaan dialog bersama penggubal dasar dan pembuat keputusan, termasuk jabatan perancangan di peringkat nasional dan subnasional, badan pemikir dasar, kementerian kewangan serta kementerian yang menyelia bidang filantropi, kebajikan dan pembangunan.

Suruhanjaya Filantropi Asia mengalu-alukan libat urus sepanjang tahun hadapan untuk membincangkan dapatan laporan ini serta meneroka tindakan dan pelaburan yang diperlukan bagi memajukan ekosistem filantropi untuk pertumbuhan inklusif dan mampan. Hasil perbincangan ini akan menjadi asas kepada pelan tindakan yang akan dibentangkan dalam laporan akhir Suruhanjaya Filantropi Asia pada penghujung 2027.



Penghargaan

Penyelidikan Suruhanjaya Filantropi Asia tidak mungkin dapat dilaksanakan tanpa sumbangan meluas daripada pelbagai jabatan kerajaan, institusi penyelidikan, ahli akademik, pengamal dan perantara ekosistem filantropi yang telah berkongsi data serta pandangan mengenai filantropi di seluruh Asia. Kedua-dua lampiran laporan ini memetik lebih daripada 280 sumber unik yang secara kolektif menyumbang kepada penyelidikan dan analisis Suruhanjaya Filantropi Asia.

Suruhanjaya Filantropi Asia merakamkan penghargaan khusus kepada para penggubal dasar, penyelidik akademik, pengamal dan perantara ekosistem filantropi yang pandangan serta perspektif mereka telah memberikan input secara langsung kepada laporan ini. Lawatan lapangan telah dilaksanakan di semua wilayah yang terlibat, disusuli dengan perbincangan lanjut apabila diperlukan. Senarai penghargaan di bawah merangkumi individu dan institusi yang telah memberikan persetujuan untuk dinamakan secara terbuka pada masa laporan interim ini diterbitkan.[45] Penghargaan kepada para penyumbang tidak bermakna mereka bertanggungjawab terhadap atau memperakui ketepatan, kandungan, dapatan atau cadangan dalam laporan ini. Sebarang kesilapan atau maklumat yang tertinggal merupakan tanggungjawab Suruhanjaya Filantropi Asia sepenuhnya.

45 Disenaraikan mengikut susunan abjad berdasarkan nama keluarga individu dan huruf pertama nama institusi atau pasukan (bagi entiti yang tidak menyatakan nama individu).

- **Mohamed Azam Abdul Aziz,** Chief Executive Officer, Warees Investments
- **Professor Dr Waryono Abdul Ghafur,** Director of Zakat and Waqf Empowerment, Ministry of Religious Affairs of the Republic of Indonesia
  Direktur Pemberdayaan Zakat dan Wakaf, Kementerian Agama Republik Indonesia
- **Zulfirdaus Bin Abu Hassan,** General Manager, Asnaf Development Division, Lembaga Zakat Selangor
  Pengurus Besar, Divisyen Pembangunan Asnaf, Lembaga Zakat Selangor
- **Bhirawa Anoraga,** MA, PhD, Researcher, Social Trust Fund (STF) UIN Syarif Hidayatullah Jakarta
- **Rizky Bianco,** Directorate of Social and Economic Independence, Ministry of National Development Planning (BAPPENAS) of the Republic of Indonesia
  Direktorat Kemandirian Sosial dan Ekonomi, Badan Perencanaan Pembangunan Nasional
- **China Volunteering Development Index Measurement taskforce,** Huizeren Probono Academy
  北京惠泽人公益发展中心中国志愿服务发展指数测量课题组
- **Sh. Balamurugan D,** IAS, Joint Secretary, Ministry of Corporate Affairs, Government of India; former CEO JEEViKA, Bihar Rural Livelihoods Promotion Society, Ministry of Rural Development, Government of India
- **Sh. Narendranath Damodaran,** National Anchor, National Coalition for Natural Farming; former Executive Director, Professional Assistance for Development Action (PRADAN)
- **Development Intelligence Unit Analytics**
- **Directorate of Social Assistance Funding Source Management (PSDS),** Ministry of Social Affairs of the Republic of Indonesia
  Direktorat Pemberdayaan Potensi dan Sumber Daya Sosial, Kementerian Sosial Republik Indonesia
- **Professor Amelia Fauzia,** MA, PhD, Professor, Faculty of Arts and Humanities, UIN Syarif Hidayatullah Jakarta; Director, Social Trust Fund (STF) UIN Syarif Hidayatullah Jakarta
  Profesor, Fakultas Adab dan Humaniora, UIN Syarif Hidayatullah Jakarta; Direktur, Social Trust Fund (STF) UIN Syarif Hidayatullah Jakarta
- **Ferro Ferizka,** Senior Advisor to the Coordinating Minister for Human Development and Cultural Affairs of the Republic of Indonesia, Coordinating Ministry for Human Development and Cultural Affairs of the Republic of Indonesia
  Staf Khusus Menteri Koordinator, Kementerian Koordinator Bidang Pembangunan Manusia dan Kebudayaan, Kemenko PMK Republik Indonesia
- **Mona Hammami,** Partner and Head of the United Arab Emirates, Oliver Wyman
- **Professor Nur Hidayati,** MA, PhD, Researcher, Social Trust Fund (STF) UIN Syarif Hidayatullah Jakarta
- **Sri Hidayati,** MEd, Researcher, Social Trust Fund (STF) UIN Syarif Hidayatullah Jakarta
- **Professor Dr Huang Haoming,** Dean, Asia Academy of Philanthropy in Hainan
  海南亚洲公益研究院院长黄浩明教授
- **Japan Network for Public Interest Activities (JANPIA)**
  日本民間公益活動連携機構
- **Kasikorn Research Center**
  บริษัท ศูนย์วิจัยกสิกรไทย จำกัด
- **Dinar Dana Kharisma,** PhD, Director for Social and Economic Independence, Ministry of National Development Planning (BAPPENAS) of the Republic of Indonesia
  Direktur Kemandirian Sosial dan Ekonomi, Badan Perencanaan Pembangunan Nasional
- **Tatsuaki Kobayashi,** Professor and Senior Researcher, Center for Sustainability Management, Tama University
  多摩大学サステナビリティ経営研究所教授・主任研究員 小林 立明
- **Sh. Anish Kumar,** Transforming Rural India Foundation
- **Dr Lan Yuxin,** Dean, Institute for Philanthropy Tsinghua University
  清华大学公益慈善研究院院长蓝煜昕

- **Joyce Lee,** Senior Manager (Policy Research), Financial Services Development Council
  香港金融發展局高級經理 (政策研究) 李恩如
- **Professor Li Jian,** Vice Dean, School of Humanities and Social Sciences (School of Public Administration), Beihang University
  北京航空航天大学人文社会科学学院(公共管理学院)副院长李健教授
- **Professor Ma Jingjing,** Professor, National School of Development, Peking University
  北京大学国家发展研究院马京晶教授
- **Maliki,** PhD, Deputy Minister for Community Empowerment, Population, and Employment, Ministry of National Development Planning (BAPPENAS) of the Republic of Indonesia
  Deputi Bidang Pemberdayaan Masyarakat, Kependudukan, dan Ketenagakerjaan, Badan Perencanaan Pembangunan Nasional
- **Sh. Aman Mittal,** IAS, Joint CEO, Maharashtra Institution for Transformation, Planning Department, Government of Maharashtra, India
- **Professor Burhanuddin Muhtadi,** MA, PhD, Executive Director, Indikator Politik Indonesia
- **Rungsun Munkong,** International Relations Expert, Thai Health Promotion Foundation
  นายรังสรรค์ มั่นคง, ผู้เชี่ยวชาญด้านวิเทศสัมพันธ์ สำนักพัฒนาภาคีสัมพันธ์และวิเทศสัมพันธ์, สำนักงานกองทุนสนับสนุนการสร้างเสริมสุขภาพ
- **Srikrishna Sridhar Murthy,** Co-founder and CEO, Sattva Consulting
- **Professor Adil Najam,** Dean Emeritus and Professor, Frederick S. Pardee School of Global Studies, Boston University
- **Dr Amelia Nur Natasha Nazeri,** Research Fellow, Centre of Excellence for Islamic Social Finance, INCEIF University
- **Sh. Praveen Pardeshi,** Retd. IAS, CEO, Maharashtra Institution for Transformation, Planning Department; Chief Economic Advisor to the Chief Minister, Government of Maharashtra, India
- **Michele Petochi,** Advisor, Labor Market and Social Issues, Riyadh
- **Hendro Prasetyo,** PhD, Director, Indikator Politik Indonesia
- **Professor Dr Amir Shaharuddin,** Director, Centre of Excellence for Islamic Social Finance, INCEIF University
- **Sarah Shaw,** Chief Executive Officer, Majra – National CSR Fund
- **Sh. Nagendra Nath Sinha,** Retd. IAS, Former Secretary, Ministry of Rural Development, Government of India
- **Social Impact, Technology & Transformation team,** Deloitte Touche Tohmatsu India LLP
- **Boonwara Sumano,** PhD, Senior Research Fellow, Thailand Development Research Institute
  ดร. บุญวรา สุมะโน, นักวิชาการอาวุโส, สถาบันวิจัยเพื่อการพัฒนาประเทศไทย
- **Tao Ze,** Founder and CEO, YiSHAN Data
  易善数据创始人兼总裁陶泽
- **Sumit Tayal,** CEO, Give
- **Jinny Uppal,** Director and Head of Centre for Social Impact and Philanthropy, Ashoka University
- **Professor Wang Zhenyao,** Founding Dean, China Philanthropy Research Institute
  北京师范大学中国公益研究院创始院长王振耀教授
- **Yayasan Waqaf Malaysia**
- **Professor Zhang Qiang,** Director, Innovation Center for Risk Governance, Beijing Normal University
  北京师范大学风险治理创新研究中心主任张强教授

Suruhanjaya turut merakamkan setinggi-tinggi penghargaan kepada ramai individu yang telah menyumbang kepada laporan interim ini sebagai sebahagian daripada pasukan Suruhanjaya Filantropi Asia dan pasukan penerbitan laporan.

Pasukan Suruhanjaya Filantropi Asia

Pesuruhjaya

- China Soong Ching Ling Foundation
- Erth Zayed Philanthropies: **HE Dr Mugheer Khamis Al Khaili**, HE Amal Saleh Al Braiki, Dr Hamad Al Darmaki, Mariam Al Hosani, Karama Al Katheeri, Sufanah Hamza, Amy Smith, Zainab Al Mulla
- Kasikornthai Foundation: **Kobkarn Wattanavrangkul,** Pipit Aneaknithi, Anan Lapsuksatit, Siwat Luangsomboon, Puthita Kachintorn
- King Khalid Foundation: **HH Princess Nouf Muhammad AlSaud,** Osamah Alhenaki, Rahaf Al Sanosi
- Piramal Foundation: **Aditya Natraj,** Manmohan Singh
- Tanoto Foundation
- Tata Consultancy Services: **Shailja Mehta,** Balaji Ganapathy (former Chief Social Responsibility Officer), Sunil Joseph
- Temasek Foundation: **Ng Boon Heong,** Charina Chan, Goh Ek Jun, Crystal Ong, Debbie Chan, Audrey Sukotjo, Lim Ying Kit, Chin Shuen Lin
- Tencent Charity Foundation: **Xiao Liming,** Zhang Fan
- The Hong Kong Jockey Club Charities Trust: **Gabriel Leung** and team
- The Nippon Foundation: **Ichiro Kabasawa,** Takehiro Umemura
- Yayasan Dompet Dhuafa Republika: **Ahmad Juwaini,** Bobby Porman Manullang, Haryo Mojopahit, Prasetyo Wibowo
- Yayasan Hasanah: **Siti Kamariah Binti Ahmad Subki,** Sharifah Norjumiza Binti Syed Agil, Aditi Malhotra, Danial Sharif Bin Mustaffa, Nur Shaadah Binti Zulkifli, Nur Dina Farhana Binti Zu

Penganjur bersama

- Institute of Philanthropy: **Brian San,** Vickie Cheng, Marcus Chiu, Ada Chu, Shirley Kwan, Melanie Sze, Shirley Wan, Angel Wang, Vanessa Yu, Eileen Yue
- Asia Philanthropy Congress: **Masato Seko** (mantan Pengarah Kanan, The Nippon Foundation)

Sekretariat penyelidikan

- Voyage: **Warren Ang,** Jennifer Chan, Yoori Kim, Benjamin Suen, Annu Mehta, Winston Sun, Valerie Chiu, Summer Siu, Su Yuan, Suan Ee Ong, Sabrina Cheng, Frank Juan, Mina Wong, Liu Xiwen, Kanishka Bhattacharya, Lola Woetzel (Penasihat Kanan)

Rakan kerjasama platform

- AVPN: **Naina Subberwal Batra**

Pasukan penerbitan laporan

- Pasukan editorial: Janet Bush, Colin Douglas, Anne Taylor
- Pasukan reka bentuk: Courtney Cox, Limika Nel
- Pasukan percetakan: Wong Chun-hong, Ellen Zee
- Penterjemah: Noorazwa Rahmat

Glosari

A. Takrif Istilah oleh Suruhanjaya Filantropi Asia

- **Infrastruktur kerjasama:** Institusi, mekanisme, norma dan saluran yang memupuk kepercayaan serta membolehkan sebilangan besar pelaku merentasi tiga penggerak masyarakat bekerjasama secara berkesan dalam menjayakan misi bersama. Infrastruktur ini lazimnya terletak dalam ruang interaksi antara penggerak bagi memudah cara kerjasama yang berkesan dan berskala:
  - **Ruang interaksi negara<>pasaran:** Interaksi antara pelaku negara dengan pelaku pasaran. Contoh infrastruktur kerjasama dalam ruang interaksi ini termasuk platform kerjasama awam–swasta dan/atau mekanisme pembiayaan yang direka untuk menggalakkan pelaburan sektor swasta disalurkan ke wilayah kurang membangun.
  - **Ruang interaksi negara<>komuniti:** Interaksi antara pelaku negara dengan pelaku komuniti. Contoh infrastruktur kerjasama dalam ruang interaksi ini ialah platform digital yang membolehkan penduduk komuniti mengambil bahagian dalam pembuatan keputusan secara kolektif, membangkitkan isu atau memberikan maklum balas tentang perkhidmatan dan kemudahan kerajaan.
  - **Ruang interaksi komuniti<>pasaran:** Interaksi antara pelaku komuniti dengan pelaku pasaran. Contoh infrastruktur kerjasama dalam ruang interaksi ini ialah perusahaan milik kampung dan rangkaian koperasi peladang yang menghubungkan pengeluar pada peringkat komuniti dengan rantaian nilai pasaran yang lebih luas.
- **Pendekatan pertumbuhan:** Pendekatan dan dasar yang disesuaikan oleh setiap wilayah untuk membangunkan model filantropi domestik masing-masing. Penyelidikan Suruhanjaya Filantropi Asia telah mengenal pasti 12 pendekatan pertumbuhan di seluruh Asia yang dapat menyokong pembelajaran merentas wilayah dan memberi inspirasi kepada pembangunan ekosistem filantropi. Pendekatan ini merangkumi lima model filantropi: (1) dipacu komuniti; (2) berasaskan keagamaan; (3) dipacu korporat; (4) dipacu negara; dan (5) dipacu individu bernilai bersih ultra tinggi (UHNWI).
  - **Pendekatan berskala besar:** Enam pendekatan pertumbuhan yang telah mencapai skala besar dengan memudah cara sumbangan kewangan sekurang-kurangnya $1 bilion setahun.
  - **Pendekatan sedang berkembang:** Enam pendekatan pertumbuhan yang belum mencapai skala besar tetapi mempunyai potensi serta menawarkan pandangan kepada wilayah di seluruh Asia.
- **Pelan tindakan:** Kerangka peluang strategik untuk pelaburan dan tindakan bagi menyokong gerakan serantau dalam memajukan ekosistem filantropi Asia demi pertumbuhan inklusif dan mampan sepanjang sedekad akan datang. Kerangka ini akan dimasukkan dalam laporan akhir Suruhanjaya.
- **Ekosistem filantropi:** Suruhanjaya Filantropi Asia mentakrifkan ekosistem filantropi sebagai ekosistem domestik yang merangkumi lima model filantropi, dengan penekanan terhadap setiap model berbeza mengikut konteks setempat.
- **Filantropi:** Suruhanjaya Filantropi Asia mentakrifkan filantropi sebagai pemberian sumber swasta atau awam yang diperuntukkan mengikut budi bicara untuk manfaat pihak lain, melangkaui kewajipan fiskal atau komersial.
- **Model filantropi:** Suruhanjaya Filantropi Asia mentakrifkan model filantropi berdasarkan kumpulan pihak yang mengumpul dan mengagihkan sumber serta keupayaan filantropi untuk manfaat pihak lain, sama ada melalui pelaksanaan program sendiri atau penyaluran sumbangan kepada pihak ketiga. Penyelidikan ini mengenal pasti lima model yang secara kolektif memudah cara sumbangan domestik, iaitu dipacu komuniti, berasaskan keagamaan, dipacu korporat, dipacu negara dan dipacu individu bernilai bersih ultra tinggi (UHNWI). Kelima-lima model ini dikenal pasti secara empirikal berdasarkan dasar dan pendekatan yang digunakan di wilayah Asia untuk mengembangkan pengumpulan dan pengagihan sumber serta keupayaan bagi tujuan filantropi, seperti yang didokumentasikan dalam pendekatan pertumbuhan.
- **Sumbangan budi bicara awam:** Suntikan sumber baharu oleh penggerak negara ke dalam ekosistem filantropi. Sumbangan daripada sumber budi bicara awam ditakrifkan berdasarkan tujuan penggunaannya yang ditetapkan, iaitu untuk manfaat awam melangkaui mandat fiskal, serta kewujudan struktur tadbir urus yang kukuh bagi pengagihan dana.

- **Aliran sumber:** Saluran khusus dan dapat dikenal pasti bagi sumber kewangan atau bukan kewangan yang mengalir masuk ke dalam atau dijana dalam ekosistem filantropi domestik.
  - **Aliran masuk kewangan filantropi baharu:** Sumber kewangan yang baru disumbangkan untuk tujuan filantropi, termasuk sumbangan orang ramai, korporat, UHNWI dan sumber budi bicara awam.
  - **Sumbangan masa secara sukarela:** Masa yang disumbangkan secara sukarela tanpa mengharapkan manfaat peribadi secara langsung dan ditujukan kepada organisasi, komuniti atau individu di luar isi rumah atau keluarga sendiri.
  - **Pendapatan daripada aset dalam ekosistem filantropi:** Pendapatan yang dijana daripada dana amanah atau aset yang sedia ada dalam ekosistem filantropi, termasuk aset organisasi amal dan aset berasaskan keagamaan.
- **Penggerak masyarakat:** Kuasa utama yang memacu pembangunan masyarakat pada skala luas, termasuk negara, komuniti dan pasaran. Di Asia, ketiga-tiga penggerak masyarakat mengambil bahagian dalam filantropi.
- **Sumber sumbangan:** Sumber asal bagi sumber filantropi yang dibezakan daripada organisasi hiliran yang menerima, mengurus atau mengagihkan sumber tersebut. Ini termasuk orang ramai, korporat, UHNWI dan sumber budi bicara awam.
- **Institusi berkaitan negara:** Bagi tujuan laporan ini, istilah ini merujuk kepada institusi yang dibiayai atau ditubuhkan oleh negara untuk mengumpul dan mengagihkan sumber filantropi.
- **Senario kemungkinan:** Senario potensi peningkatan melalui pembangunan model filantropi secara terancang, yang dirangka oleh Pesuruhjaya bagi setiap wilayah berdasarkan pendekatan pertumbuhan dalam Lampiran 1.

B. Istilah umum

Mengikut model filantropi:

Dipacu komuniti

- **Daya tahan komuniti:** Keupayaan komuniti untuk bertindak balas, bertahan, pulih dan menyesuaikan diri secara berterusan dalam menghadapi keadaan buruk seperti bencana alam atau kejutan ekonomi.
- **Modal sosial:** Rangkaian, kepercayaan, nilai dan norma yang dikongsi dalam kalangan anggota komuniti atau kumpulan sosial, yang memudah cara penyelarasan serta kerjasama demi manfaat bersama.

Dipacu korporat

- **Aset dan keupayaan teras:** Sumber dan kepakaran teras yang boleh digunakan oleh korporat untuk menyumbangkan keupayaan mereka demi manfaat awam. Ini termasuk aset produk atau perkhidmatan, aset teknologi, aset modal intelektual dan insan, aset fizikal dan infrastruktur, aset perhubungan atau rangkaian serta aset jenama.
- **Cukai kampung halaman korporat:** Dasar insentif cukai di Jepun yang membolehkan syarikat menerima manfaat cukai apabila membuat sumbangan kepada projek sejajar dengan keutamaan nasional yang menyokong pemerkasaan semula wilayah.
- **Tanggungjawab sosial korporat (CSR):** Konsep bahawa sesebuah perniagaan memikul tanggungjawab terhadap masyarakat di sekelilingnya. CSR lazimnya merangkumi dimensi filantropi, alam sekitar, etika dan ekonomi, yang melibatkan penerapan amalan bertanggungjawab secara sosial oleh syarikat dalam operasi dan proses membuat keputusan, melangkaui matlamat meraih keuntungan.[46] Setiap wilayah menggunakan kaedah yang berbeza untuk mengawal selia dan memastikan kebertanggungjawabannya, daripada kawal selia kendiri secara sukarela (contohnya di Jepun), hingga kewajipan berkanun yang menetapkan perbelanjaan dan pendedahan maklumat mandatori (contohnya di bawah Companies Act, 2013 di India).
- **Perniagaan inklusif:** Perniagaan yang menyediakan peluang mata pencarian dan/atau memperluas akses kepada barangan serta perkhidmatan asas bagi golongan rentan dan terpinggir dari segi ekonomi, berdasarkan asas yang berdaya maju secara komersial.[47]

46 Tim Stobierski, "What Is Corporate Social Responsibility? 4 Types," *Harvard Business School Online*, July 10, 2026.
47 International Finance Corporation (IFC), "Inclusive Business at the Base of the Pyramid," accessed July 2026.

Berasaskan keagamaan

- **Awqaf atau awkaf (jamak)/waqf atau wakaf (tunggal):** Aset awqaf ialah aset endowmen Islam yang lazimnya diperuntukkan secara berkekalan bagi tujuan keagamaan, kebajikan atau manfaat awam. Pendapatan dan pulangan yang dijana daripada aset tersebut boleh digunakan untuk tujuan kebajikan atau disalurkan kepada penerima manfaat sebagaimana ditetapkan dalam surat ikatan wakaf (Nota: Memandangkan istilah ini mempunyai pelbagai variasi ejaan, ejaan yang lazim digunakan di setiap wilayah dikekalkan dalam bahagian yang berkaitan).
- **Aset berasaskan keagamaan:** Aset yang diperuntukkan oleh organisasi keagamaan atau komuniti beragama bagi tujuan keagamaan, kebajikan atau manfaat awam (seperti aset awqaf)
- **Infak dan sedekah:** Sumbangan amal secara sukarela dalam apa-apa bentuk.
- **Korban:** Ibadah penyembelihan yang dilaksanakan semasa Aidiladha.
- **Zakat fitrah:** Sumbangan wajib (ditentukan berdasarkan kadar beras atau makanan ruji bagi setiap individu) dan perlu ditunaikan oleh setiap Muslim yang berkemampuan pada akhir bulan Ramadan.
- **Zakat harta:** Sumbangan tahunan wajib yang menghendaki umat Islam membayar 2.5 peratus daripada kekayaan mereka apabila jumlahnya melebihi paras minimum.

Dipacu negara

- **Deposit dorman:** Dana yang disimpan dalam akaun bank dorman dan instrumen simpanan lain yang layak, yang tidak dituntut oleh pemegang akaun atau waris sah bagi tempoh berkanun seperti yang ditetapkan oleh undang-undang. Oleh itu, dana ini boleh menjadi sumber pembiayaan yang disalurkan semula oleh kerajaan untuk tujuan manfaat awam.
- **Dana loteri:** Pembiayaan yang dijana daripada hasil loteri dan diperuntukkan bagi tujuan manfaat awam tertentu.
- **Dana padanan/geran padanan:** Pembiayaan awam yang memadankan sumbangan filantropi daripada pelaku bukan negara untuk menarik masuk sumber tambahan.
- **Pengubahan menjadi entiti bukan berasaskan keuntungan:** Pendekatan memindahkan organisasi atau aset daripada pemilikan kerajaan kepada sektor bukan berasaskan keuntungan.
- **Levi terkhusus:** Levi yang hasilnya diperuntukkan dan dilindungi bagi tujuan manfaat awam tertentu supaya dana tersebut tidak boleh digunakan untuk perbelanjaan umum kerajaan.

Dipacu UHNWI

- **Pejabat keluarga:** Organisasi persendirian yang mengurus pelaburan, perancangan kekayaan, tadbir urus dan hal ehwal berkaitan bagi sebuah keluarga kaya atau beberapa keluarga kaya.
- **Hab kewangan:** Bandar yang mempunyai tumpuan aktiviti kewangan yang signifikan, seperti perbankan dan pengurusan aset.
- **Modal berisiko jangka panjang:** Modal yang mengutamakan impak jangka panjang berbanding pulangan kewangan

Mengikut wilayah:

China

- **Kemakmuran bersama:** Kemakmuran bersama merujuk kepada kemakmuran untuk semua dan merangkumi peningkatan taraf kehidupan masyarakat dari segi kebendaan dan bukan kebendaan. China mengusulkan bahawa menjelang akhir tempoh Rancangan Lima Tahun Ke-14 (2021-2025), negara itu akan mencapai kemajuan yang kukuh dalam usaha membawa kemakmuran kepada semua, manakala jurang antara pendapatan individu dengan tahap penggunaan sebenar akan beransur-ansur mengecil. Menjelang pertengahan abad ini, kemakmuran bersama pada asasnya akan tercapai, manakala jurang antara pendapatan individu dengan tahap penggunaan sebenar akan dikecilkan kepada julat yang sewajarnya.[48]
- **East-West Cooperation in Poverty Alleviation:** Dasar utama di China untuk mengurangkan kemiskinan dan mencapai kemakmuran bersama melalui pemadanan wilayah dan perbandaran maju di Timur dengan wilayah miskin di Barat. Dasar ini menggalakkan wilayah yang lebih maju untuk memberikan sokongan dalam pelbagai bentuk, termasuk pelaburan swasta, bantuan sosial dan sumber manusia.[49]
- **Pemerkasaan semula luar bandar:** Pemerkasaan semula luar bandar ialah satu daripada tujuh strategi untuk mencapai matlamat membina masyarakat sederhana makmur dalam semua aspek. Strategi ini menekankan kepentingan pembangunan luar bandar, termasuk keperluan membangunkan perniagaan luar bandar, mewujudkan persekitaran kehidupan yang menyenangkan, menggalakkan kehidupan bertamadun dan tadbir urus berkesan, serta meningkatkan taraf hidup penduduk luar bandar.[50]
- **Organisasi sosial:** Kumpulan sosial, yayasan dan agensi perkhidmatan sosial. Kumpulan sosial ialah entiti undang-undang bukan berasaskan keuntungan yang ditubuhkan secara sukarela oleh rakyat China. Yayasan ialah entiti undang-undang bukan berasaskan keuntungan yang beroperasi selaras dengan piagam masing-masing dan menggunakan aset sumbangan untuk kegiatan amal. Agensi perkhidmatan sosial ialah entiti undang-undang bukan berasaskan keuntungan yang ditubuhkan oleh individu, entiti undang-undang dan organisasi lain melalui sumbangan aset bukan milik negara untuk menyediakan perkhidmatan sosial berkepentingan awam selaras dengan piagam masing-masing.[51]
- **Perusahaan pusat milik negara (central SOE):** Perusahaan yang dimiliki oleh Kerajaan China dan ditadbir oleh State-owned Assets Supervision and Administration Commission (SASAC).

India

- **Crore:** Unit dalam sistem angka India yang bersamaan dengan 10 juta (10,000,000).
- **Deendayal Antyodaya Yojana—National Rural Livelihoods Mission (DAY-NRLM):** Program utama pembasmian kemiskinan yang dikendalikan oleh Ministry of Rural Development, Government of India. Matlamat utamanya adalah untuk mengurangkan kemiskinan luar bandar dengan menyusun isi rumah miskin ke dalam kumpulan bantu diri serta memperkasakan mereka melalui peluang mata pencarian yang mampan dan perkhidmatan kewangan.
    - **State Rural Livelihoods Missions (SRLM):** Agensi peringkat negeri yang disokong kerajaan dan bertanggungjawab melaksanakan National Rural Livelihoods Mission (NRLM).
    - **Kumpulan bantu diri (SHG):** Kumpulan yang terdiri daripada 10 hingga 20 orang wanita dengan latar belakang sosioekonomi yang serupa, yang beroperasi berdasarkan disiplin simpanan dan kredit, kebertanggungjawaban bersama serta pembuatan keputusan sesama rakan.
- **JEEViKA:** Bihar Rural Livelihoods Project (Bihar SRLM)
- **Lakh:** Unit dalam sistem angka India yang bersamaan dengan 100,000.
- **Lakh crore:** Unit dalam sistem angka India yang bersamaan dengan satu trilion (1,000,000,000,000), atau 100,000 crore.
- **MYRADA:** Mysore Resettlement and Development Agency
- **NABARD:** National Bank for Agriculture and Rural Development
- **PRADAN:** Professional Assistance for Development Action

48 Xi Jinping, "Making Solid Progress Toward Common Prosperity."
49 The State Council Information Office of the People's Republic of China, *Poverty Alleviation*.
50 The State Council Information Office of the People's Republic of China, "The Strategy for Rural Revitalization," last modified July 13, 2022.
51 The State Council Information Office of the People's Republic of China, "Social Organizations," last modified December 10, 2024.

Malaysia

- **GDRN:** GDRN pada asalnya ditubuhkan sebagai The Government-Linked Companies (GLC) and Government-Linked Investment Companies (GLIC) Disaster Response Network. Pada 2022, namanya ditukar kepada GLC Demi Rakyat dan Negara dengan mengekalkan akronim yang sama.
- **GEAR-uP:** Program Pengaktifan dan Reformasi Syarikat Berkaitan Kerajaan (Government-linked Enterprises Activation and Reform Programme)
- **Syarikat berkaitan kerajaan (GLC):** Syarikat yang dimiliki atau dikawal oleh syarikat pelaburan berkaitan kerajaan (GLIC) atau badan berkanun, dengan objektif utama menjalankan aktiviti komersial.[52]
- **Syarikat pelaburan berkaitan kerajaan (GLIC):** Entiti pelaburan Kerajaan Persekutuan yang memegang kepentingan kawalan dalam syarikat berkaitan kerajaan (GLC).[53]

Istilah lain:

- **Aset bawah pengurusan:** Jumlah nilai pasaran aset yang diurus oleh pengurus pelaburan, institusi kewangan atau dana bagi pihak pelanggan atau penerima manfaat.
- **Anggaran bawah ke atas:** Anggaran yang diperoleh dengan menggabungkan data yang dilaporkan oleh setiap entiti.
- **Organisasi amal:** Organisasi bukan berasaskan keuntungan yang ditubuhkan bagi tujuan amal, dengan tujuan amal mungkin ditakrifkan secara berbeza mengikut wilayah.
- **Ekstrapolasi:** Proses menganggarkan nilai yang tidak diperhatikan secara langsung dengan menggunakan nisbah, corak atau tanda aras daripada data yang tersedia kepada populasi, tempoh data atau wilayah yang lebih luas.
- **Sumbangan:** Derma filantropi.
  - **Sumbangan rentas sempadan:** Sumbangan yang dibuat merentasi sempadan wilayah.
  - **Sumbangan domestik:** Sumbangan yang dibuat dalam wilayah penyumbang sendiri.
  - **Sumbangan formal:** Sumbangan yang dibuat melalui organisasi atau entiti formal.
  - **Sumbangan barangan:** Sumbangan dalam bentuk barangan, produk, bekalan atau sumber ketara lain selain wang.
  - **Sumbangan tidak formal:** Sumbangan yang tidak dibuat melalui organisasi atau entiti formal. Ini termasuk sumbangan yang diberikan secara langsung kepada golongan yang memerlukan atau melalui entiti komuniti atau tempat ibadat yang mungkin tidak berdaftar.
  - **Sumbangan kewangan:** Sumbangan dalam bentuk wang tunai atau kesetaraan tunai.
  - **Sumbangan bukan tunai:** Sumbangan dalam bentuk bukan tunai, termasuk saham, barangan, aset, keupayaan dan kerja sukarela.
  - **Sumbangan keagamaan:** Sumbangan yang diberikan kepada organisasi keagamaan atau bagi tujuan keagamaan. Ini tidak termasuk pembelian peribadi barangan atau bahan keagamaan.
- **Struktur tadbir urus:** Struktur peranan, kebertanggungjawaban, pembuatan keputusan dan penyelarasan yang melaluinya sesebuah sistem atau institusi ditadbir.
- **Pelaburan impak:** Pelaburan yang dibuat dengan tujuan untuk menghasilkan impak sosial atau alam sekitar yang positif dan boleh diukur, di samping memberikan pulangan kewangan.
- **Pertumbuhan inklusif dan mampan:** Pertumbuhan ekonomi yang mewujudkan peluang serta meningkatkan taraf hidup semua lapisan masyarakat, di samping memelihara sumber alam sekitar dan menyokong kesejahteraan sosial, ekonomi dan alam sekitar untuk jangka panjang. Takrif dan skop mungkin berbeza mengikut wilayah.
- **Wilayah:** Kawasan yang di dalamnya sesebuah mahkamah atau agensi kerajaan melaksanakan kuasa perundangan, eksekutif atau kehakimannya secara sah.
- **Rangkaian penyampaian peringkat akar umbi:** Organisasi, institusi dan pelaku komuniti setempat yang menyampaikan perkhidmatan, sumber, sokongan dan sumbangan filantropi secara langsung kepada individu dan komuniti

52 Government Investment Companies Division (GIC), Ministry of Finance Malaysia, "Frequently Asked Questions (FAQ)," Putrajaya: Ministry of Finance Malaysia, PDF, accessed July 2026.
53 GIC, Ministry of Finance Malaysia, "Frequently Asked Questions (FAQ)," accessed July 2026.

- **Orang ramai:** Individu yang membentuk masyarakat umum.
- **Organisasi bukan berasaskan keuntungan (NPO):** Organisasi yang ditubuhkan bagi tujuan amal, sosial atau manfaat awam dan bukannya untuk menjana keuntungan bagi pengagihan persendirian. Organisasi bukan berasaskan keuntungan ialah istilah umum dan bukannya satu bentuk undang-undang tunggal. Setiap wilayah mungkin mempunyai takrif dan/atau bentuk undang-undang khusus tersendiri bagi entiti yang mempunyai ciri-ciri tersebut.
- **Taksonomi:** Kerangka berstruktur untuk mengklasifikasikan dan mengkategorikan data, konsep atau kegiatan berdasarkan kumpulan kategori dan peraturan yang ditetapkan.
- **Triangulasi:** Proses mengesahkan anggaran dengan membandingkan hasil daripada pelbagai sumber data atau kaedah pengiraan untuk mengesahkan, menyemak silang dan memperkukuh kebolehpercayaan dapatan.
- **Individu bernilai bersih ultra tinggi (UHNWI):** Individu yang mempunyai nilai bersih melebihi $30 juta (RM137 juta).
- **Kerja sukarela:** Kerja atau kegiatan yang dilaksanakan secara sukarela tanpa mengharapkan manfaat peribadi secara langsung dan ditujukan kepada organisasi, komuniti atau individu di luar isi rumah atau keluarga sendiri.
    - **Kerja sukarela formal:** Kerja sukarela yang dilaksanakan melalui organisasi formal.
    - **Kerja sukarela tidak formal:** Kerja sukarela yang dilaksanakan melalui persekitaran tidak formal atau berasaskan komuniti.

Sila imbas kod QR untuk terus membaca lampiran

- **Lampiran 1:** Pendekatan pertumbuhan Asia bagi model filantropi
- **Lampiran 2:** Metodologi pengiraan, anggaran wilayah dan cadangan